



INFORME 72/2021

Àrea de Continguts

Barcelona, 4 de juny de 2021

**Presència d'obres europees en els catàlegs
dels serveis de comunicació audiovisual a
petició Amazon Prime Video, Disney+, Filmin i
HBO**

ÍNDEX

1. Univers i mostra d'anàlisi	5
2. Objectius de l'informe	5
3. Aspectes normatius	6
4. Criteris en relació amb la presència i prominència d'obra europea	7
5. Metodologia	8
5.1 La presència d'obra europea.....	8
5.1.1 Fonts d'informació	8
5.2 La prominència de l'obra europea	9
5.2.1 Indicadors de prominència de l'oferta	9
5.2.2 Recollida de dades	12
5.2.3 Sistema de còmput de la prominència de l'oferta	13
5.3 La incidència dels algorismes en l'oferta d'obra europea	15
6. Presència i prominència d'obra europea al catàleg d'Amazon Prime Video	16
6.1 La interfície d'Amazon Prime Video en un dispositiu PC	17
6.2 L'accés de les persones usuàries a Amazon Prime Video	19
6.3 Dades generals del catàleg	20
6.4 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres.....	20
6.4.1 Obra europea.....	20
6.4.2 Llengua originària de les produccions europees.....	21
6.4.3 Obres amb disponibilitat de llengua catalana.....	21
6.4.4 Any de producció de l'obra europea.....	22
6.5 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada	23
6.5.1 L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits	23
6.6 Anàlisi de la prominència d'obra europea	24
6.7 Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees	26
7. Presència i prominència d'obra europea al catàleg de Disney+	27
7.1 La interfície de Disney+ en un dispositiu PC.....	28
7.2 L'accés de les persones usuàries a Disney+	29
7.3 Dades generals del catàleg	30
7.4 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres.....	30
7.4.1 Obra europea.....	30
7.4.2 Llengua originària de les produccions europees.....	31

7.4.3	Obres amb disponibilitat de llengua catalana.....	31
7.4.4	Any de producció de l'obra europea.....	32
7.5	Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada.....	33
7.5.1	L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits	33
7.6	Anàlisi de la prominència d'obra europea	34
7.7	Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees	36
8.	Presència i prominència d'obra europea al catàleg de Filmin.....	37
8.1	La interfície de Filmin en un dispositiu PC	38
8.2	FilminCAT	40
8.3	L'accés de les persones usuàries a Filmin.....	41
8.4	Dades generals del catàleg	42
8.5	Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres.....	42
8.5.1	Obra europea.....	42
8.5.2	Llengua originària de les produccions europees.....	43
8.5.3	Obres amb disponibilitat de llengua catalana.....	43
8.5.4	Any de producció de l'obra europea.....	44
8.6	Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada.....	45
8.6.1	L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits	45
8.7	Anàlisi de la prominència d'obra europea	46
8.8	Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees	48
9.	Presència i prominència d'obra europea al catàleg d'HBO	49
9.1	La interfície d'HBO en un dispositiu PC	50
9.2	L'accés de les persones usuàries a HBO	52
9.3	Dades generals del catàleg	53
9.4	Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres.....	53
9.4.1	Obra europea.....	53
9.4.2	Llengua originària de les produccions europees.....	54
9.4.3	Obres amb disponibilitat de llengua catalana.....	54
9.4.4	Any de producció de l'obra europea.....	55
9.5	Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada.....	56
9.5.1	L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits	56
9.6	Anàlisi de la prominència d'obra europea	57

9.7	Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees	59
10.	Conclusions	60

1. Univers i mostra d'anàlisi

S'analitza l'oferta a l'àmbit de l'Estat espanyol dels serveis a petició Amazon Prime Video,¹ Disney+, Filmin i HBO disponible a 20 d'abril (Amazon Prime Video i Filmin) i 9 d'abril (Disney+ i HBO). L'anàlisi es realitza sobre l'oferta que apareix en la interfície de dispositius PC.

2. Objectius de l'informe

Els objectius de l'informe són:

- a) Establir la presència d'obra europea en el catàleg de programes ofert pels serveis de comunicació audiovisual a petició Amazon Prime Video, Disney+, Filmin i HBO a l'àmbit del territori de l'Estat espanyol.
- b) Identificar el nivell de prominència de l'obra europea en el catàleg de programes dels serveis de comunicació audiovisual a petició.

Adicionalment,

- c) Analitzar l'eventual influència de l'algoritme de recomanació de continguts en els nivells de prominència de l'obra europea a partir de l'anàlisi de perfils diferenciats en aquests serveis.
- d) Identificar altres dades relacionades amb la producció de les obres europees: l'origen, la llengua originària, la tipologia.
- e) Quantificar la presència de la llengua catalana

Aquest informe continua, amb el mateix disseny metodològic, l'anàlisi que es va iniciar amb l'Informe 82/2020 *Presència i prominència d'obres europees a Netflix*.

¹ No s'analitza el contingut dels canals addicionals que s'ofereixen des de la plataforma d'Amazon (Starzplay, FlixOlé, etc.)

3. Aspectes normatius

L'apartat 1 de l'article 13 de la Directiva (UE) 2018/1808 del Parlament Europeu i del Consell, de 14 de novembre de 2018, per la qual es modifica la Directiva 2010/13/UE sobre la coordinació de determinades disposicions legals, reglamentàries i administratives dels estats membres relatives a la prestació de serveis de comunicació audiovisual (Directiva de serveis de comunicació audiovisual)² estableix un mínim d'obra europea en el catàleg dels serveis de vídeo a petició:

“Los Estados miembros velarán por que los prestadores de servicios de comunicación audiovisual a petición sujetos a su jurisdicción dispongan de un porcentaje de al menos el 30 % de obras europeas en sus catálogos y garanticen la prominencia de dichas obras”.

Quant a la concreció del concepte de *prominència*, el considerant 35 exposa:

“[...] La prominencia implica la promoción de obras europeas mediante la facilitación del acceso a las mismas. Dicha prominencia puede garantizarse de formas diversas, como por ejemplo creando una sección dedicada a obras europeas a la que se pueda acceder a través de la página web inicial del servicio, la posibilidad de buscar obras europeas en la herramienta de búsqueda disponible como parte de ese servicio, la utilización de obras europeas en las campañas de ese servicio o promover un porcentaje mínimo de obras europeas en el catálogo de ese servicio, por ejemplo utilizando anuncios o instrumentos similares.”

² <<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:32018L1808&from=ES>>

4. Criteris en relació amb la presència i prominència d'obra europea

L'apartat 1 de l'article 13 de la Directiva no estableix quina és la unitat de càlcul per tal de calcular la quota del 30% d'obres europees en els catàlegs de vídeos sota demanda. Per tal d'establir un sistema de càlcul, durant el 2019 la Comissió va consultar el Comitè de contacte establert per "monitorar la implementació i els desenvolupaments de la Directiva de serveis de comunicació audiovisual en el sector, així com oferir un fòrum per intercanviar punts de vista",³ sobre la base de l'article 29 de la Directiva.

De manera complementària, el 21 de febrer de 2020 la Comissió va llançar una consulta pública per tal d'elaborar les *Guidelines on European Works, on the calculation of the 30% share of European works in Video on Demand (VOD) catalogues and on the definition of low audience and low turnover exemptions*.

Com a resultat d'aquest procés, el 7 de juliol de 2020 la Comissió realitza una comunicació, *Directrius en virtut de l'article 13, apartat 7, de la Directiva de serveis de comunicació audiovisual relatives al càlcul de la proporció d'obres europees als catàlegs a petició i a la definició d'audiència baixa i de volum de negocis baix*.⁴

Aquesta comunicació estableix que, ateses les característiques dels serveis a petició, "és més apropiat calcular la proporció d'obres europees en els catàlegs en funció dels títols i no del temps de difusió (temps de visionament)".

El document defineix què constitueix un títol:

- a) "En el cas de llargmetratges i pel·lícules per a la televisió, s'ha d'entendre que cadascun constitueix un títol en un catàleg".
- b) En el cas de les sèries de televisió, "la Comissió considera que una temporada d'una sèrie ha de correspondre a un títol".

Quant a la dimensió temporal de la presència d'obres europees en els catàlegs, i atès que poden variar dia a dia, la Directiva no indica si cal exigir el compliment de la proporció del 30% "en qualsevol moment o en una mitjana durant un període predeterminat" i en la comunicació la Comissió tampoc no n'estableix cap interpretació.

³ <<https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/avmsd-contact-committee>>

⁴ [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020XC0707\(03\)&from=EN](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/ES/TXT/PDF/?uri=CELEX:52020XC0707(03)&from=EN)

5. Metodologia

5.1 La presència d'obra europea

5.1.1 Fonts d'informació

La informació que proporciona cada servei a petició en l'aplicació en suport PC s'ha completat i verificat amb altres fonts d'informació.

Catàleg dels serveis

En tres dels quatre serveis a petició analitzats (Amazon Prime Video, Disney+ i HBO) s'ha accedit al catàleg complet a partir de la utilitat que conté l'aplicació JustWatch.⁵ Les dades ofertes per l'aplicació es contrasten, posteriorment, amb les que ofereix el servei a petició mateix.

JustWatch afirma a la seva pàgina web, en la versió per a Espanya:

“Aquí podrás encontrar fácilmente dónde ver tus películas y series en streaming en España. JustWatch es fácil de usar y eficaz: elige tus proveedores favoritos de series y de películas online en la WatchBar y encuentra que hay de nuevo en Netflix, HBO, Amazon Prime Video, Movistar Plus y otros 12 proveedores de streaming legal.”

En el cas de Filmin, s'ha analitzat directament la informació proporcionada per la plataforma mateixa, atès que, a diferència de les altres tres, la interfície sí que permet accedir a la totalitat del catàleg.

Bases de dades de producció

Quant a les dades que es refereixen a l'origen i l'any de producció, la informació proporcionada per cada servei a petició i JustWatch s'ha contrastat amb la de les bases de dades següents:

⁵ L'ús d'aplicacions alienes a la plataforma com a font d'informació també es va utilitzar a l'informe de la Comissió Europea *Film Availability in Netflix Country Stores in the EU* (2015). (<https://ec.europa.eu/jrc/sites/jrcsh/files/JRC98020.pdf>). JustWatch GmbH, propietària d'aquesta aplicació, va participar en la iniciativa “Close the Loop”, sobre la utilització de màrqueting digital en la promoció de la indústria audiovisual, finançada per la Unió Europea com a part del programa IBB ProFIT.

1. La de pel·lícules qualificades de l'Institut de la Cinematografía y de las Artes Audiovisuales (ICAA) del Ministeri de Cultura i Esport
(<https://sede.mcu.gob.es/CatalogoICAA>)
2. Lumière, de l'Observatori Europeu de l'Audiovisual
(<http://lumiere.obs.coe.int/web/search/>)
3. Internet Movie Database (Imdb)
(<https://www.imdb.com/>)

5.2 La prominència de l'obra europea

5.2.1 Indicadors de prominència de l'oferta

L'anàlisi de la prominència de l'obra europea parteix del que estableix la Directiva AVMS –article 13 i considerant 35–, que relaciona *prominència* amb facilitat d'accés:

“[...] La prominencia implica la promoci3n de obras europeas mediante la facilitaci3n del acceso a las mismas [...]”

L'operacionalitzaci3 dels conceptes i el proc3s de recollida de dades adapta la proposta metodol3gica de l'estudi *L'oferta i la disponibilitat de contingut audiovisual en l'era de les dades massives*⁶, encarregat pel CAC. S'han definit tres indicadors:

El posicionament de l'obra

En un PC, la persona usuària accedeix a l'oferta d'un servei a petici3 mitjançant una interfície que adopta un format de pantalla contíua, amb desplaçaments cap a dreta o esquerra i cap a baix (*scrolling*), que expandeix la pantalla física amb què s'opera.

L'adequaci3 de les eines d'anàlisi a aquesta estructura del posicionament d'una obra en el conjunt de l'oferta requereix l'adopci3 d'un enfocament lògic (no físic) que assumeixi el format de contíuum en l'oferta: la “pantalla lògica”, un concepte que pren com a punt de referència el que figura a l'estudi de Carlos Castillo esmentat i el reformula adaptant-lo a l'anàlisi sobre un únic suport de consum d'obres audiovisuals.

⁶ CASTILLO, C. [L'oferta i la disponibilitat de contingut audiovisual en l'era de les dades massives, 2018.](#)

La **pantalla lògica** es defineix, en aquest informe, com el contingut del conjunt de pantalles físiques que es troben a una mateixa distància de la primera pantalla física. La distància es mesura amb el nombre de desplaçaments complets o *scrolling* a partir de la primera pantalla.

Així, per exemple, la pantalla lògica 2 comprèn les pantalles físiques a les quals s'accedeix a partir d'un únic desplaçament complet des de la primera pantalla; la pantalla lògica 3, al seu torn, necessita dos desplaçaments des de la primera pantalla i així successivament (vegeu la figura 1).

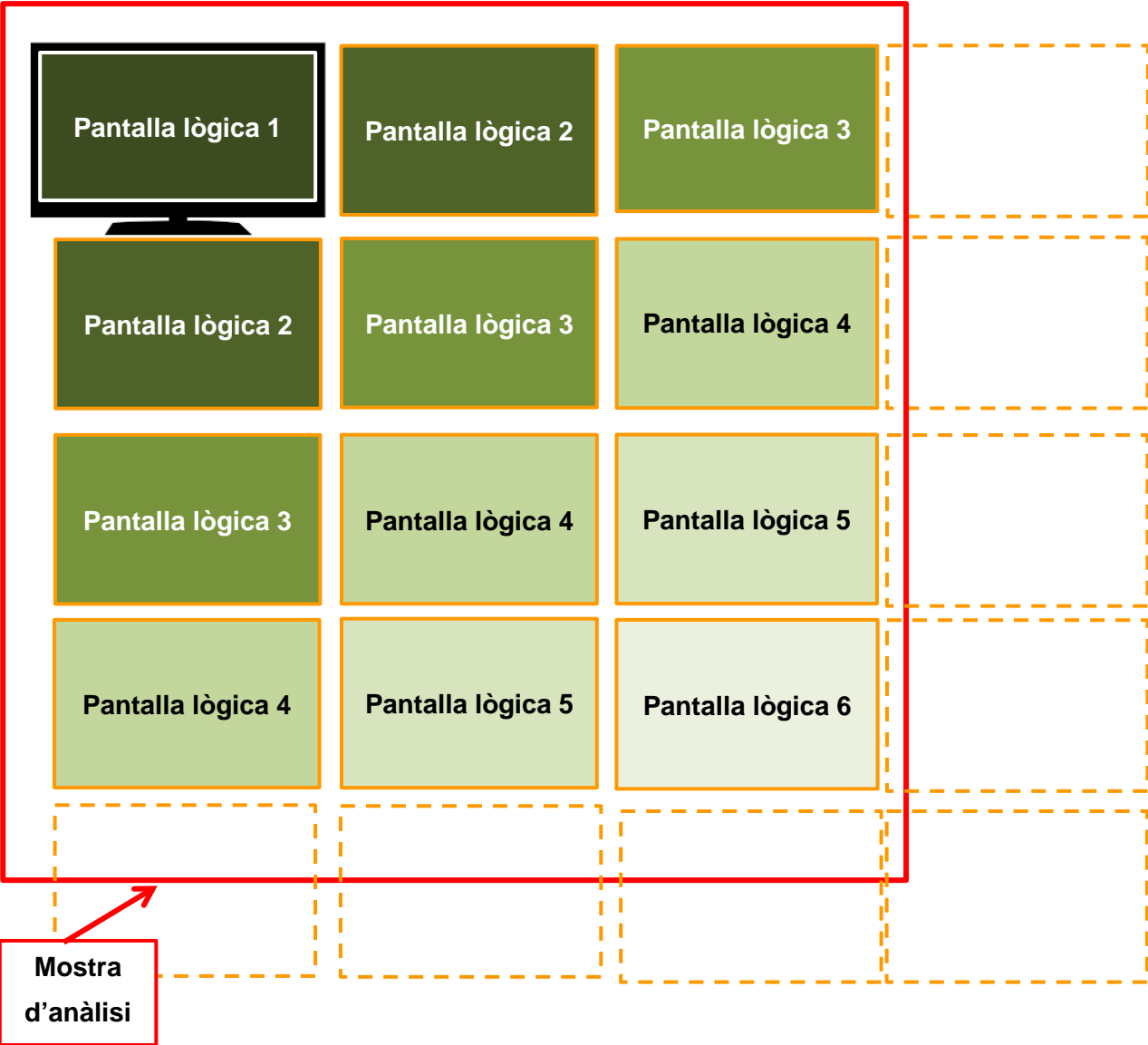
La presentació de l'obra

S'avalua si la crida al consum de l'obra apareix destacada d'alguna manera (mida, color, text, moviment) respecte de la resta d'obres. La repetició d'una obra en diferents seccions també es considera un sistema per tal de posar-la de rellevància.

Eines d'accés al catàleg d'obres europees

Es constata l'eventual presència d'eines d'accés directe a l'obra europea, com ara la possibilitat de la persona usuària d'accedir, mitjançant una cerca, al conjunt de les obres europees o l'existència d'una secció específica en la interfície, que el considerant 35 de la Directiva de serveis de comunicació audiovisual suggereix, a tall d'exemple, com a eines per contribuir a la prominència de l'obra europea.

Figura 1. Definició de les pantalles lògiques que configuren la mostra



5.2.2 Recollida de dades

Atès el caràcter de contínuum de l'oferta present a la interfície dels diferents serveis a petició, l'anàlisi de la prominència es realitza sobre la base d'una mostra del total de l'oferta:

- **Les 12 pantalles físiques** a què una persona usuària pot accedir mitjançant desplaçaments (*scrolling*) consecutius cap a la dreta (fins a 2) i cap a baix (fins a 3). Aquestes pantalles es determinen a partir de la identificació de les 6 pantalles lògiques, segons mostra la figura 1.

S'hi indexen totes les obres presents en aquestes 12 pantalles i ofertes en les seccions relacionades amb el sistema de recomanacions del servei (per exemple, "Originales de [...]", "Éxitos de taquilla", "Recomendaciones para [*nom perfil*]", etc.).

No s'hi indexen les seccions lligades a l'activitat de visionament ("Seguir viendo") o a la definició activa de preferències ("Mi lista") de la persona usuària, atès que no guarden relació amb el sistema de recomanacions del servei.

Per a cada obra que apareix en aquesta *mostra* s'hi indexa:

- Ubicació o ubicacions de l'obra en la pantalla.
- Presència de l'obra en anuncis (i ubicació).
- Títol de l'obra.
- Tipologia de l'obra: llargmetratges i pel·lícules per a televisió o produccions seriades.
- En el cas de les produccions seriades, com ara les sèries de televisió, nombre de temporades disponibles a la plataforma.
- Origen de producció de l'obra. En el cas d'obres de producció europea, la informació es complementa amb la llengua originària i l'any de producció.
- Presència de la llengua catalana (àudio i/o subtitulació).

5.2.3 Sistema de còmput de la prominència de l'oferta

5.2.3.1 Creació de perfils

L'anàlisi de l'oferta de continguts i de la prominència de l'obra europea ha de tenir en consideració el rol que desenvolupen els algoritmes en l'oferta i la ubicació de les obres dins la pantalla. És per això que, en aquest informe, la prominència de l'obra europea es calcula en relació amb perfils diferents, en funció de la disponibilitat del servei a petició:

Quadre 1. Definició de perfils

OTT	Perfil 1	Perfil 2	Perfil 3	Perfil 4	Perfil 5
	Modalitat <i>cold start</i>	Consum d'obres dels EUA	Consum d'obres europees	Consum d'obres espanyoles	Infantil (<i>cold start</i>)
Amazon Prime Video	X	X	X	X	X
Disney+	X	X	X	X	X
Filmin	X	No disponible	No disponible	No disponible	Catàleg <i>Kids</i>
HBO	X	No disponible	No disponible	No disponible	Catàleg <i>Kids</i>

Dos perfils de cada servei pertanyen a la modalitat *cold start*, és a dir, no disposen d'un historial previ de consum audiovisual ni han explicat cap predilecció per un tipus d'obra determinada: un (perfil 1) és de persona adulta, mentre que un altre, infantil (perfil 5), es crea sobre la base de l'eina de control parental proveïda per cada prestador.

En el cas d'Amazon Prime Video i Disney+, que permeten la creació de més perfils, s'han definit tres més en funció de la preferència del consum d'obres audiovisuals d'un origen determinat.

- Perfil 2. Preferència de consum d'obres de producció dels EUA.
- Perfil 3. Preferència de consum d'obres de producció europea (excepte Espanya).
- Perfil 4. Preferència de consum d'obres de producció al territori de l'Estat espanyol.

El procés de definició de cada perfil inclou una sèrie d'accions que tenen incidència en la recomanació de continguts de la plataforma: en el moment de crear els perfils, la plataforma demana a la persona usuària la tria de tres obres d'entre una selecció del catàleg; en un període previ a l'inici de l'anàlisi, es visionen obres que responen a l'origen preestablert per

a cada perfil; s'utilitzen les funcionalitats tipus "Me gusta" i "Mi lista" (amb les denominacions que utilitza cada servei) per a aquelles obres que coincideixen amb els criteris d'origen de cada perfil.

5.2.3.2 Dades sobre la prominència d'obra europea

Els resultats obtinguts en la fase de recollida aportaran dades per tal d'avaluar la prominència de l'obra europea, en relació amb la mostra analitzada, en un doble pla.

- D'una banda, **per a cada un dels perfils definits** es proporcionen tres dades:
 - a) El percentatge, acumulat, de presència d'obres europees sobre el total d'obres a cada pantalla lògica (la pantalla 2 inclou les dades de les pantalles 1 i 2; la pantalla 3 inclou les de les pantalles 1, 2 i 3, etc.).

El càlcul acumulat pretén reflectir de la manera més fidel possible les rutines de navegació de les persones usuàries, en la mesura que per arribar a una pantalla posterior s'ha de navegar per les precedents.
 - b) El percentatge d'anuncis amb obres europees sobre el total d'obres que han tingut publicitat en aquest format (europees i no europees).
 - c) El percentatge d'obres europees amb presència reiterada (és a dir, que un servei les ofereix més d'un cop en la mostra analitzada) sota diferents epígrafs o seccions respecte del total d'obres (europees i no europees).
- De l'altra, **per al conjunt de la interfície** es fa constar la presència de qualsevol eina que pugui afavorir la prominència d'obres europees.

5.3 La incidència dels algoritmes en l'oferta d'obra europea

Aquest informe també pretén realitzar una aproximació a la influència dels algoritmes en relació amb el concepte de prominència de l'obra europea. Així, pel que fa a l'oferta d'Amazon Prime Vídeo i Disney+, que permeten la definició de diversos perfils, s'analitza l'eventual incidència d'aquests algoritmes en l'oferta d'obra europea que rep cada persona usuària a partir de la comparació de les ofertes rebudes per cada perfil analitzat.

Per tal d'accentuar una hipotètica influència de l'algoritme en relació amb l'origen de l'obra, cada perfil es va definir en funció d'aquest mateix factor.

La comparació entre els perfils es realitza a partir dels indicadors següents:

- Proporció d'obres europees en el conjunt de la mostra analitzada (les 12 pantalles físiques).
- Proporció d'obra europea pel que fa a cada un dels nivells de pantalla lògica analitzats.

Les dades es posaran en relació amb les que presenta el perfil 1, creat en la modalitat *cold start*, és a dir, sense accions prèvies que manifestin preferència per un producte determinat.

6. Presència i prominència d'obra europea al catàleg d'Amazon Prime Video

6.1 La interfície d'Amazon Prime Video en un dispositiu PC

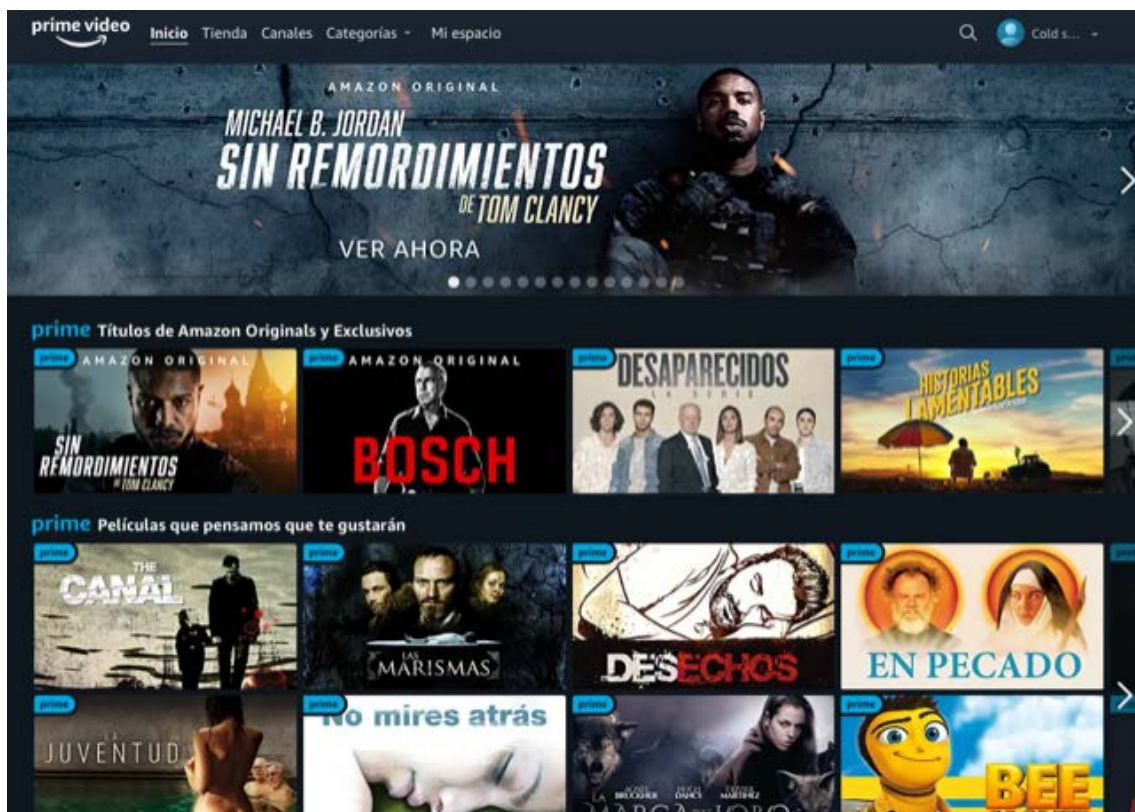
La interfície d'Amazon Prime Video en un dispositiu PC adopta un format de pantalla contínua, és a dir, que la persona usuària es pot moure per l'oferta d'obres audiovisuals amb l'*scrolling* horitzontal i vertical.

Tota la informació que figura en aquesta interfície s'ofereix, només, en llengua espanyola.

En el moment de la recollida de dades, les pantalles s'estructuren de la manera següent:

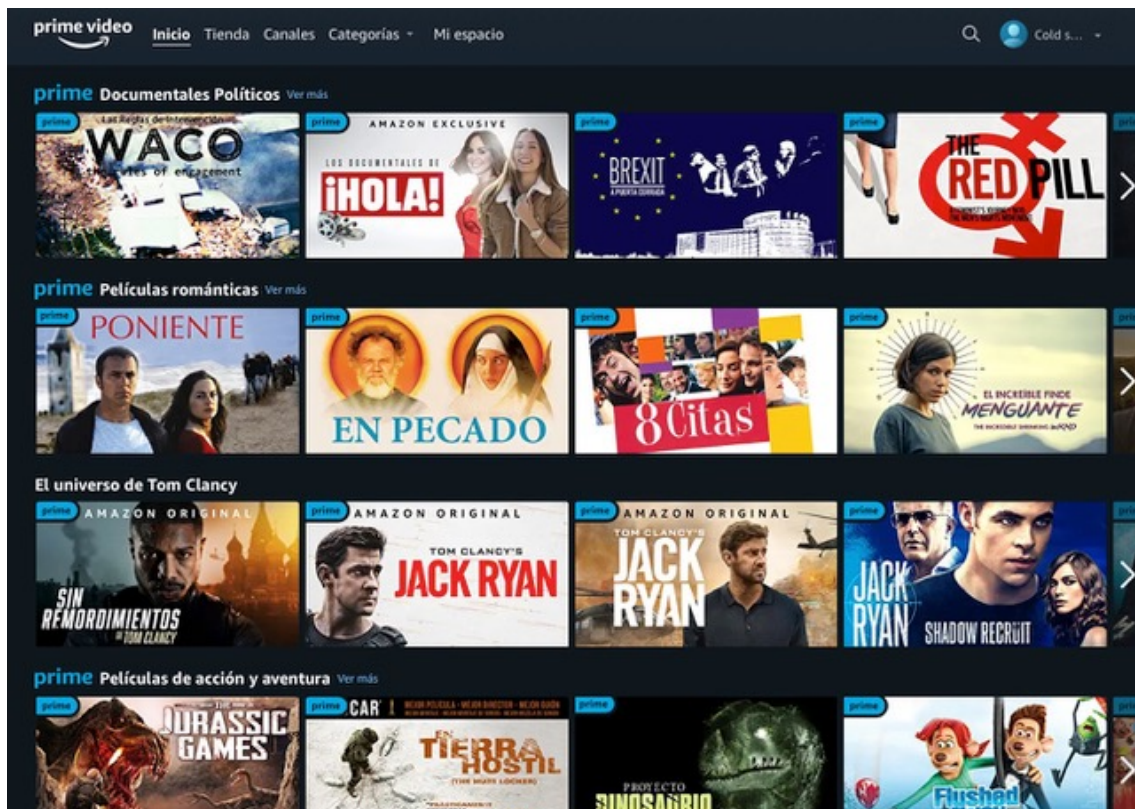
- Una **pantalla inicial** de la interfície que conté:
 - A la part superior una franja, que ocupa un terç de la pantalla, amb la selecció d'anuncis de diferents tipus de continguts que ofereix la plataforma, que es poden visualitzar mitjançant l'*scrolling* horitzontal.

Imatge 1. Pantalla inicial de la interfície d'Amazon Prime Video per a PC (4/05/21)



- Les pantalles següents agrupen les icones de les obres audiovisuals que s'ofereixen en seccions diverses en funció del contingut ("Títulos de Amazon Originals y Exclusivos", "Películas que pensamos que te gustarán", "Documentales Políticos", "Películas de acción y aventura", etc.). Cadascuna de les seccions mostra 40 icones a través de les quals la persona usuària es pot desplaçar que de manera horitzontal.

Imatge 2. Pantalla de la interfície d'Amazon Prime Video per a PC on es mostren les icones dels continguts que s'ofereixen (4/05/21)



La interfície també inclou:

- **A la part superior esquerra** de la pantalla, un **menú** amb les opcions següents:
 - "Inicio", que permet accedir a la pantalla inicial.
 - "Tienda", que dona accés a les icones de les obres audiovisuals que es poden comprar o llogar, agrupades en seccions diverses segons el contingut.
 - "Canales", que inclou les icones de les obres que es poden veure a cadascun dels canals temàtics de subscripció addicional (StarzPlay, MGM, Mezzo, OUT, TVCORTOS, MUBI, etc.).
 - "Categorías", desplegable que filtra els continguts segons si es tracten de sèries, pel·lícules, continguts infantils, els que ofereix la plataforma sense

pagaments addicionals (“Se incluye con prime”) i els produïts per la plataforma (“Originals”).

- “Mi espacio”, amb aquells continguts que han estat seleccionats voluntàriament per cada perfil, així com els comprats o llogats per la persona usuària.

- A la **part superior dreta** de la pantalla:
 - Un cercador de text lliure.
 - Un desplegable que permet editar fins a sis perfils amb contingut personalitzat.
 - Informació sobre la configuració del compte, els dispositius compatibles i les seccions d’ajuda a la persona usuària.

6.2 L’accés de les persones usuàries a Amazon Prime Video

Les persones usuàries accedeixen a la plataforma mitjançant la creació d’un compte que permet crear fins a sis perfils diferents, que poden ser estàndards o infantils, amb continguts personalitzats. Els perfils infantils únicament inclouen continguts qualificats per a menors de 12 anys i la possibilitat d’efectuar compres està desactivada.

6.3 Dades generals del catàleg

A data 20/04/21 a Amazon Prime Vídeo s'hi han computat **5.585 títols**.

Les produccions que consten d'una única unitat (com ara els llargmetratges i les pel·lícules per a televisió) representen el 73,3% i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 26,7%.

Quadre 2. Obres ofertes per Amazon Prime Video a l'Estat espanyol per tipologia. (20/04/21)

Tipologia	Total obres	%
Llargmetratges i pel·lícules per a televisió	4.096	73,3
Produccions seriades	1.489	26,7
Total	5.585	100

6.4 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres

6.4.1 Obra europea

Les obres europees representen **el 34,3% del conjunt del catàleg** d'Amazon Prime Video a Espanya.

Quadre 3. Obra europea oferta per Amazon Prime Video al territori de l'Estat espanyol (%). (20/04/21)

Origen de l'obra	Nombre d'obres	%
Europea	1.916	34,3
No europea	3.669	65,7
Total	5.585	100

6.4.2 Llengua originària de les produccions europees

En el conjunt d'obres europees, la majoria (60,6%) correspon a llengües originàries altres que les oficials a l'Estat espanyol. Els títols en llengua originària catalana representen l'1,9% de les obres europees i el 0,6% del total del catàleg.

Quadre 4. Llengües originàries de les produccions europees presents al catàleg d'Amazon Prime Video (%).

Llengua originària de l'obra europea	Nombre d'obres	%
Llengües oficials a l'Estat espanyol (excepte català)	698	36,4
Català	36	1,9
Altres llengües	1.161	60,6
Sense llengua	21	1,1
Total	1.916	100

6.4.3 Obres amb disponibilitat de llengua catalana

Amazon Prime Video ofereix **71** obres del catàleg (**1,3%**) amb disponibilitat d'àudio o de subtítols en català, prop d'una tercera part de les quals (el 29,6%) corresponen a llargmetratges en llengua original catalana.

Quadre 5. Llengües disponibles de les produccions presents al catàleg d'Amazon Prime Video (%).

Llengua disponible	Nombre d'obres	%
Català (àudio)	58	1,1
Català (subtitulació)	12	0,2
Català (àudio i subtitulació)	1	0,02
Altres llengües	5.180	98,3
Sense llengua	19	0,4
Total	5.270⁷	100

⁷ En el moment de l'anàlisi de les llengües ofertes per Amazon Prime Video, 315 obres ja no es trobaven disponibles al catàleg.

6.4.4 Any de producció de l'obra europea

La majoria de les obres europees del catàleg d'Amazon Prime Video, el 57,9%, s'han produït a partir del 2010.

Quadre 6. Any de producció de l'obra europea oferta per Amazon Prime Video.

Anys de producció	Nombre d'obres	%
Més de 20 anys	367	19,2
2000-2005	173	9,0
2005-2010	267	13,9
2010-2015	435	22,7
2015-2021	674	35,2
Total	1.916	100

6.5 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada

A més de les dades referides al conjunt del catàleg d'Amazon Prime Video, s'han analitzat les dades d'obra europea en una mostra de 12 pantalles físiques en relació amb l'oferta que reben 5 perfils diferents.

6.5.1 L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits

L'anàlisi de l'origen de les obres ofertes en la mostra analitzada (el conjunt de les 12 pantalles físiques) mostra que el perfil A, de modalitat *cold start*, registra la proporció d'obra europea (17,9%) més reduïda dels cinc perfils analitzats, també del que mostra interès pel consum de produccions americanes (C). Per contra, el perfil infantil (B) és el que atorga un espai superior a les obres d'origen europeu (32,1%).

Quadre 7. Obra europea oferta per Amazon Prime Video en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	45	17,9
	Perfil B (infantil)	60	32,1
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	75	29,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	64	25,8
	Perfil E (producció amb origen territoris de l'Estat espanyol)	67	26,4

6.6 Anàlisi de la prominència d'obra europea

El quadre següent mostra el percentatge d'obres europees a cada pantalla lògica, de manera acumulada.

Quatre dels perfils no ofereixen cap obra d'origen europeu en la primera pantalla lògica. L'excepció és el perfil infantil (B), tot i que només n'assoleix el 5,6%. Els cinc perfils coincideixen en el fet que, en termes generals, la presència atorgada a l'obra europea tendeix a augmentar de manera progressiva conforme s'avança envers les pantalles lògiques següents.

Quadre 8. Amazon Prime Video. Presència d'obra europea a les pantalles lògiques. Percentatge acumulat per a cadascun dels perfils.

Perfils	Pantalla lògica 1	% d'obres europees segons pantalla lògica (acumulat)					
		Fins a pantalla lògica 2	Fins a pantalla lògica 3	Fins a pantalla lògica 4	Fins a pantalla lògica 5	Fins a pantalla lògica 6	
Modalitat cold start	Perfil A	--	13,6	14,0	15,5	16,9	17,9
	Perfil B (infantil)	5,6	15,3	23,8	29,1	32,1	-- ⁸
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	--	22,0	19,2	22,5	27,3	29,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	--	19,3	24,2	23,2	26,8	25,8
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	--	14,8	18,0	22,6	25,2	26,4

Quant a la **prominència de les obres disponibles en llengua catalana** a Amazon Prime Video, el 0,9% (3 obres) de les 332 que configuren alguna de les 6 pantalles lògiques dels 5 perfils analitzats s'ofereix amb àudio o subtítols en llengua catalana.

⁸ L'oferta del perfil infantil d'Amazon Prime Video inclou únicament 5 pantalles lògiques.

La interfície per a PC d'Amazon Prime Video ofereix, en les pantalles que constitueixen la mostra, tres **anuncis** que ocupen un terç de la pantalla per a cada perfil. A 4 dels 5 perfils, un dels tres anuncis correspon a obres europees, tant al perfil *coldstart* (A) com als que tenen preferència pel consum d'obres americanes (C), europees (D) i espanyoles (E). En canvi, la totalitat dels anuncis del perfil infantil són d'obres d'origen no europeu.

Quadre 9. Amazon Prime Video. Obres europees que apareixen en els anuncis per a cadascun dels perfils

Perfils		Obres europees en anuncis del total d'anuncis
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	1 de 3
	Perfil B (infantil)	0 de 3
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	1 de 3
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	1 de 3
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	1 de 3

La **reiteració de títols** en diferents epígrafs de l'oferta d'Amazon Prime Video (és a dir, aquelles obres que hi apareixen més d'un cop en la mostra de les 12 pantalles físiques) és un altre dels indicadors de prominència analitzats.

Les dades mostren que en tots els perfils, amb l'excepció de l'infantil, les reiteracions d'obres europees són inferiors a la seva presència en el total de la mostra, amb diferències de més de 10 punts percentuals. Per contra, en el cas del perfil B (infantil), el percentatge és molt similar (32,1%).

Quadre 10. Amazon Prime Video. Reiteració en l'oferta d'obres. Percentatge d'obres europees ofertes més d'un cop (sota diferents epígrafs o seccions), respecte del total d'obres (europees i no europees) amb oferta reiterada.

Perfils		% d'obres europees amb presència reiterada
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	14,5
	Perfil B (infantil)	33,3
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	15,4
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	12,3
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	15,6

6.7 Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees

La interfície d'Amazon Prime Video no inclou una secció específica que classifiqui les obres audiovisuals en funció del seu origen. No obstant això, algunes de les seccions que agrupen les obres que s'ofereixen inclouen una referència a l'origen en el títol que les descriu. Per exemple, "Comedias y romances franceses", "Nuestra selección de comedias británicas" o "Selección de cine español".

Tampoc la introducció del terme *europaea* (o derivats semàntics) en el cercador de text lliure de la interfície no retorna resultats que es corresponguin amb aquesta paraula clau.

Amazon Prime Video tampoc no proporciona cap eina de recerca de les obres disponibles amb àudio o subtítols en llengua catalana i la cerca en la interfície no retorna resultats que compleixin aquestes condicions.

7. Presència i prominència d'obra europea al catàleg de Disney+

7.1 La interfície de Disney+ en un dispositiu PC

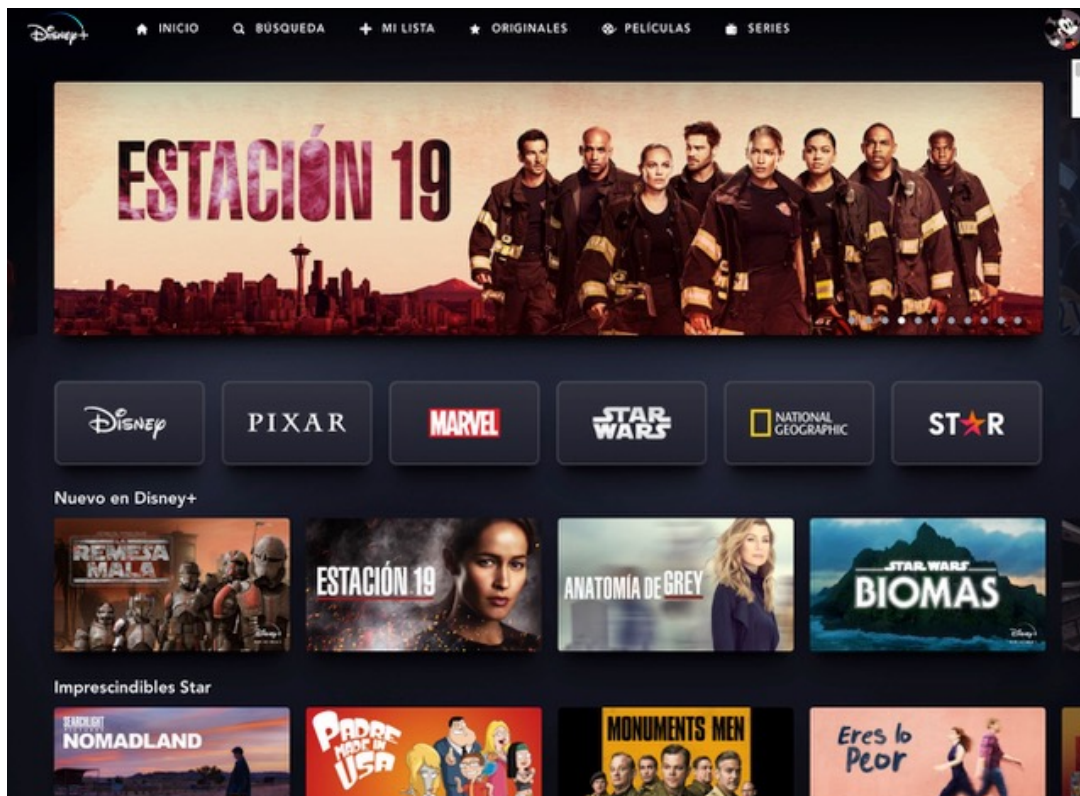
La interfície de **Disney+** en un dispositiu PC adopta un format de pantalla contínua, és a dir, la persona usuària es pot moure per l'oferta d'obres audiovisuals amb l'*scrolling* horitzontal i vertical.

Tota la informació que figura en aquesta interfície s'ofereix, només, en llengua espanyola.

En el moment de la recollida de dades, la **pantalla inicial** de la interfície conté:

- A la part superior, una franja, que ocupa gairebé la meitat de la pantalla, amb la selecció d'anuncis de diferents tipus de continguts que ofereix la plataforma, que es desplacen automàticament de forma horitzontal.
- A sota de la franja anterior hi apareixen icones de diverses seccions de l'oferta (per exemple, Disney, Pixar, National Geographic, Star), que permeten accedir a les obres corresponents.
- La resta de la pantalla agrupa les icones de les obres audiovisuals que s'ofereixen en seccions diverses en funció del contingut ("Acción y aventura", "Películas de animación", "Ciencia ficción", "Mickey Mouse y sus amigos", etc.).

Imatge 3. Pantalla de la interfície de Disney+ per a PC (6/5/21)



La interfície inclou un **menú a la part superior** de la pantalla amb les opcions següents:

- “Inicio”, que dona accés a la pantalla inicial.
- “Búsqueda”, que permet accedir a un cercador de text lliure.
- “Mi lista”, on s’inclouen aquells continguts seleccionats voluntàriament per la persona usuària.
- “Originales”, que permet accedir als continguts produïts per la plataforma.
- “Películas”, que conté aquest tipus d’obres classificables segons el gènere.
- “Series”, que dona accés a aquest tipus de continguts classificables també per gènere.
- Una icona a la part dreta de la pantalla, que inclou l’accés als diversos perfils creats per la persona usuària i informació respecte de la configuració del compte i les seccions d’ajuda.

7.2 L’accés de les persones usuàries a Disney+

La subscripció a la plataforma Disney+ permet crear diversos perfils en funció de les preferències de la persona usuària. En el perfil es poden establir diferents controls parentals del contingut. Concretament:

- Es poden configurar **qualificacions de contingut** (d’acord amb les categories d’edat 0, 6, 9, 12, 14, 16 i 18 anys) per tal que les obres audiovisuals amb una qualificació superior a l’establerta no es puguin visualitzar en aquell perfil.
- Es pot configurar un **perfil infantil**, que només inclogui contingut per a aquest tipus d’audiència.
- Es pot establir una **pregunta de sortida** per tal que sigui més difícil sortir d’un perfil infantil i accedir a l’oferta genèrica de la plataforma.
- Es pot configurar un **codi PIN** per restringir l’accés al perfil d’una persona usuària.

7.3 Dades generals del catàleg

A data 09/04/21 a Disney+ s'hi han computat **1.707 títols**.

Les produccions que consten d'una única unitat (com ara els llargmetratges i les pel·lícules per a televisió) representen el 60,2% i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 39,8%.

Quadre 11. Obres ofertes per Disney+ a l'Estat espanyol per tipologia. (09/04/21)

Tipologia	Total obres	%
Llargmetratges i pel·lícules per a televisió	1.027	60,2
Produccions seriades	680	39,8
Total	1.707	100

7.4 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres

7.4.1 Obra europea

Les obres europees representen el **4,5% del conjunt del catàleg** de Disney+ a Espanya.

Quadre 12. Obra europea oferta per Disney+ al territori de l'Estat espanyol (%). (09/04/21)

Origen de l'obra	Nombre d'obres	%
Europea	77	4,5
No europea	1.630	95,5
Total	1.707	100

7.4.2 Llengua originària de les produccions europees

En el conjunt d'obres europees, la majoria (80,5%) correspon a llengües originàries altres que les oficials a l'Estat espanyol. Els títols en llengua originària catalana representen l'1,3% de les obres europees i el 0,06% del total del catàleg.

Quadre 13. Llengües originàries de les produccions europees presents al catàleg de Disney+ (%).

Llengua originària de l'obra europea	Nombre d'obres	%
Llengües oficials a l'Estat espanyol (excepte català)	14	18,2
Català	1	1,3
Altres llengües	62	80,5
Total	77	100

7.4.3 Obres amb disponibilitat de llengua catalana

Disney+ ofereix 3 llargmetratges d'animació (**0,2%** del títols del catàleg) amb disponibilitat d'àudio en català.

Una d'aquestes obres apareix com a opció d'àudio entre les possibilitats que s'ofereixen en iniciar la projecció; les altres dues, en canvi, s'ubiquen com a "Versión en catalán" en l'apartat "Extras" de la interfície (on apareixen també els tràilers, els *making of* o entrevistes relacionades amb les obres), però no com a opció de l'àudio. Tampoc no és possible efectuar la cerca de l'obra pel títol en català.

Quadre 14. Llengües disponibles de les produccions presents al catàleg de Disney+ (%).

Llengua disponible	Nombre d'obres	%
Català (àudio)	3	0,2
Altres llengües	1.701	99,8
Total	1.704⁹	100

⁹ En el moment de l'anàlisi de les llengües ofertes per Disney+, les 3 obres ja no es trobaven disponibles al catàleg.

7.4.4 Any de producció de l'obra europea

La majoria de les obres europees del catàleg de Disney+, el 70,1%, s'han produït a partir del 2010.

Quadre 15. Any de producció de l'obra europea oferta per Disney+.

Anys de producció	Nombre d'obres	%
Més de 20 anys	7	9,1
2000-2005	3	3,9
2005-2010	13	16,9
2010-2015	10	13,0
2015-2021	44	57,1
Total	77	100

7.5 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada

A més de les dades referides al conjunt del catàleg de Disney+, s'han analitzat les dades d'obra europea en una mostra de 12 pantalles físiques en relació amb l'oferta que reben 5 perfils diferents.

7.5.1 L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits

L'anàlisi de l'origen de les obres ofertes en la mostra analitzada (el conjunt de les 12 pantalles físiques) mostra que la proporció d'obra europea difereix en funció del perfil definit i oscil·la entre el 6,7% i el 12,6% dels títols.

Els perfils D i E, els dos amb un consum previ d'obres europees i espanyoles, respectivament, són els que registren una proporció en la mostra superior a la presència en el conjunt del catàleg.

Quadre 16. Obra europea oferta per Disney+ en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	12	8,0
	Perfil B (infantil)	10	6,7
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	10	6,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	17	12,5
	Perfil E (producció amb origen territoris de l'Estat espanyol)	17	12,6

7.6 Anàlisi de la prominència d'obra europea

El quadre següent mostra el percentatge d'obres europees a cada pantalla lògica, de manera acumulada.

Tant el perfil *coldstart* com els tres que registren un consum previ d'obres amb un origen determinat no inclouen la presència de cap títol de producció europea a la primera pantalla lògica. En canvi, al perfil infantil aquesta primera pantalla registra un 20% d'obra europea.

A la resta de pantalles s'observen diferències entre perfils pel que fa a l'espai atorgat a les obres europees que guarden relació amb les característiques de consum definides prèviament, especialment a partir de la tercera pantalla lògica. Així, els perfils D i E són els que presenten els percentatges d'obra europea més elevats i el C, el més reduït.

Quant al perfil B (*infantil*), la proporció de títols europeus disminueix progressivament en desplaçar-se per les pantalles lògiques i passa d'oferir un 20,0% a la primera al 6,7% de les dues darreres.

Quadre 17. Disney+. Presència d'obra europea a les pantalles lògiques. Percentatge acumulat per a cadascun dels perfils.

Perfils		% d'obres europees segons pantalla lògica (acumulat)					
		Pantalla lògica 1	Fins a pantalla lògica 2	Fins a pantalla lògica 3	Fins a pantalla lògica 4	Fins a pantalla lògica 5	Fins a pantalla lògica 6
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	--	16,0	8,3	9,5	8,9	8,0
	Perfil B (infantil)	20,0	16,0	13,3	7,6	6,7	6,7
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	--	12,0	8,3	6,0	6,9	6,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	--	19,0	13,7	11,1	10,7	12,5
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	--	15,0	12,0	12,2	12,5	12,6

Quant a la **prominència de les obres disponibles en llengua catalana** a Disney+, el 0,7% (2 obres) de les 274 que configuren alguna de les 6 pantalles lògiques dels 5 perfils analitzats s'ofereix amb àudio en llengua catalana.

La interfície per a PC de Disney+ ofereix, en les pantalles que constitueixen la mostra, tres **anuncis** que ocupen prop de la meitat de la pantalla per a cada perfil. A 4 dels 5 perfils un dels tres anuncis correspon a obres europees, tant al perfil *coldstart* (A) com als que tenen preferència pel consum d'obres americanes (C), europees (D) i espanyoles (E). En canvi, la totalitat dels anuncis del perfil infantil són d'obres d'origen no europeu.

Quadre 18. Disney+. Obres europees que apareixen en els anuncis per a cadascun dels perfils

Perfils		Obres europees en anuncis del total d'anuncis
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	1 de 3
	Perfil B (infantil)	0 de 3
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	1 de 3
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	1 de 3
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	1 de 3

La **reiteració de títols** en diferents epígrafs de l'oferta de Disney+ (és a dir, aquelles obres que hi apareixen més d'un cop en la mostra de les 12 pantalles físiques) és un altre dels indicadors de prominència analitzats.

Les dades del quadre següent mostren, pel que fa al perfil A, un percentatge d'obres europees reiterades lleugerament superior al percentatge d'obra europea en el conjunt de les pantalles que constitueixen la mostra (8,0%). Per contra, en el cas del perfil B (infantil) el percentatge és lleugerament inferior (6,7%).

D'altra banda, s'observa que la reiteració de les obres reforça les característiques dels tres perfils restants: mentre en el C (consum d'obres amb origen als EUA) les reiteracions d'obres europees són inferiors a la seva presència en el total de la mostra, en els perfils D i E (obres europees i espanyoles) la reiteració és superior a la presència de títols.

Quadre 19. Disney+. Reiteració en l'oferta d'obres. Percentatge d'obres europees ofertes més d'un cop (sota diferents epígrafs o seccions), respecte del total d'obres (europees i no europees) amb oferta reiterada.

Perfils		% d'obres europees amb presència reiterada
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	10,8
	Perfil B (infantil)	5,9
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	5,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	20,0
	Perfil E (producció territoris de l'Estat espanyol)	21,7

7.7 Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees

La interfície de Disney+ no ofereix a la persona usuària cap selecció del contingut en funció de l'origen de les obres audiovisuals. Igualment, cap de les seccions en les quals s'agrupen les obres inclou referències a l'origen com una de les característiques de l'epígraf.

Tampoc la introducció del terme *europèa* (o derivats semàntics) en el cercador de text lliure de la interfície no retorna resultats que es corresponguin amb aquesta paraula clau.

Disney+ tampoc no proporciona cap eina de recerca de les obres disponibles amb àudio o subtítols en llengua catalana i la cerca en la interfície no retorna resultats que compleixin aquestes condicions.

8. Presència i prominència d'obra europea al catàleg de Filmin

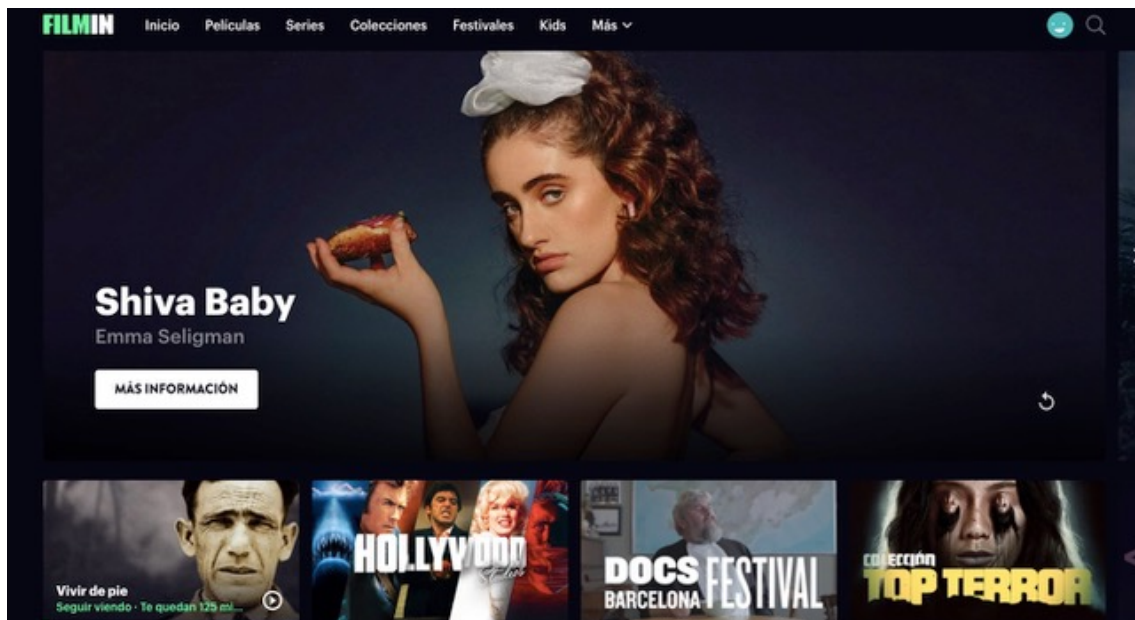
8.1 La interfície de Filmin en un dispositiu PC

La interfície de **Filmin** en un dispositiu PC adopta un format de pantalla contínua, de manera que la persona usuària es pot moure per l'oferta d'obres audiovisuals amb l'*scrolling* horitzontal i vertical.

En el moment de la recollida de dades, la **pantalla inicial** de la interfície conté:

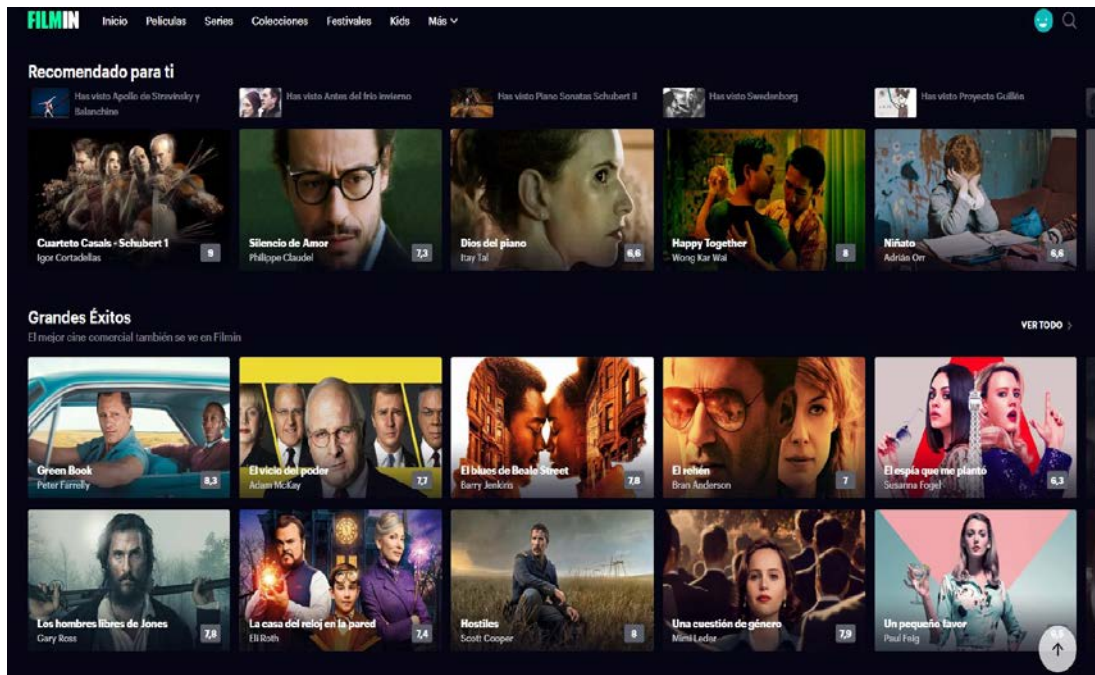
- A la part superior, una franja, que ocupa aproximadament dos terços de la pantalla, amb una selecció d'anuncis dels continguts que ofereix la plataforma, que la persona usuària pot desplaçar de manera horitzontal.

Imatge 4. Pantalla inicial de la interfície de Filmin per a PC (17/5/21)



- La resta de la pantalla agrupa les icones de les obres audiovisuals que s'ofereixen en seccions diverses en funció del contingut ("Recomendado para ti", "Grandes Éxitos", "Especial Hollywood Studios", "Top Terror", "Vidas de cine", etc.).

Imatge 5. Pantalla de la interfície de Filmin per a PC (17/05/21)



La interfície inclou un **menú a la part superior** de la pantalla amb les opcions següents:

- “Inicio”, que dona accés a la pantalla inicial.
- “Películas”, que permet accedir al catàleg sencer de les pel·lícules que ofereix la plataforma, amb l’opció d’establir un primer filtre, segons:
 - o El gènere de la pel·lícula ("Acción", "Animación", "Ciència ficción", "Comedia", "Terror", etc.).
 - o El tipus de subscripció (bàsica o *premier*).
- “Series”, que dona accés al catàleg sencer de sèries que ofereix la plataforma, amb l’opció de filtrar, també, en funció del gènere.

A més, la plataforma permet establir filtres addicionals tant en el cas de les pel·lícules com de les sèries, en funció de:

- o La dècada de producció.
- o La versió (subtitulada o doblada).
- o El país d’origen.
- “Colecciones”, que dona accés als 45 canals temàtics de la plataforma (“Books”, “Clásico”, “The Oscars”, “Premios Goya”, “LGTBI+”, etc.) així com a les diferents col·leccions en què s’agrupen les obres audiovisuals que ofereix (“Feminismo en Oriente Medio”, “Grandes Escritoras”, “Disecccionando USA”, etc.)
- “Festivales”, que permet accedir a les obres presentades en diversos festivals de cinema.

- “Kids”, que dona accés als continguts de la plataforma adreçats al públic infantil a través d’una sèrie d’icones d’obres agrupades per seccions temàtiques (“Series infantiles”, “Preescolar”, “Infantil”, “Juvenil”, “Nostàlgicos”, etc.)
- “Más”, que permet accedir a una de les opcions del desplegable següent:
 - o “The Filmin Times”, que inclou les obres audiovisuals de la plataforma que expliquen fets rellevants de la història europea.
 - o “Recomendador”, que fa recomanacions a la persona usuària en funció de les seves preferències (“¿Qué te apetece?”, “¿De qué época?”, “¿Cómo de densa?”)
 - o “Temas”, que ofereix les obres audiovisuals en funció de la temàtica tractada. (“Abogados”, “Postguerra”, “Top Mudo”, “Vida rural”, etc.)
 - o “Últimos días”, “Últimas subidas” i “Próximamente”, on es dona accés, respectivament, a l’oferta d’obres que seran retirades del catàleg de manera imminent, a les que han estat incorporades recentment i a les que estaran disponibles en breu.

A la **part superior dreta de la pantalla** una icona permet accedir a la configuració del perfil de la persona usuària, des d’on es pot activar el control parental i accedir a les obres seleccionades com a preferides i a les guardades per visionar-les amb posterioritat.

8.2 FilminCAT

Filmin també disposa d’una interfície en llengua catalana, FilminCAT (www.filmin.cat), que dona accés a una oferta més reduïda, configurada exclusivament per aquelles obres de producció catalana o que han estat doblades o subtitulades al català que integren el catàleg general de la plataforma, on suposen un total de 1.961 títols.

A FilminCAT el criteri d’agrupació de les obres d’algunes de les seccions de la pantalla inicial està vinculat a l’origen català (“Novetats cinema català”, “Premis Gaudí 2021”, “Sèries catalanes”, etc.). Així mateix, una part dels canals temàtics i les col·leccions que s’ofereixen també se circumscriuen a l’àmbit català (“Filoteca de Catalunya”, “Docs Barcelona”, “Especial Sant Jordi”, “Federació Catalana de Cineclubs”, etc.). Igualment, a la secció “Festivals” s’hi destaquen únicament les obres presentades en esdeveniments cinematogràfics d’iniciativa catalana (“Mostra de Cinema Espiritual de Catalunya”, “27è Festival de Cinema Independent de Barcelona”, “13è Festival Internacional de Cinema en Català Costa Daurada”).

8.3 L'accés de les persones usuàries a Filmin

La subscripció a la plataforma Filmin permet a la persona usuària disposar de dos perfils diferents: un que dona accés a tots els continguts i l'altre, als adreçats específicament a un públic infantil ("Kids"). La plataforma permet activar un control parental que filtra les obres audiovisuals que s'ofereixen i els resultats de les cerques d'acord amb una selecció prèvia a partir d'una sèrie de categories d'edat preestablertes (continguts aptes per a menors de 18, 16, 13, 12 o 7 anys.) A més, l'activació del control parental restringeix la compra d'obres audiovisuals a la plataforma.

8.4 Dades generals del catàleg

A data 20/04/21 a Filmin s'hi han computat **10.327 títols**.

Les produccions que consten d'una única unitat (com ara els llargmetratges, els curtmetratges i la majoria dels documentals) representen el 95,1% i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 4,9%.

Quadre 20. Obres ofertes per Filmin a l'Estat espanyol per tipologia. (20/04/21)

Tipologia	Total obres	%
Llargmetratges i pel·lícules per a televisió	9.820	95,1
Produccions seriades	507	4,9
Total	10.327	100

8.5 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres

8.5.1 Obra europea

Les obres europees representen el **65,7% del conjunt del catàleg** de Filmin a Espanya.

Quadre 21. Obra europea oferta per Filmin al territori de l'Estat espanyol (%). (20/04/21)

Origen de l'obra	Nombre d'obres	%
Europea	6.782	65,7
No europea	3.545	34,3
Total	10.327	100

8.5.2 Llengua originària de les produccions europees

En el conjunt d'obres europees, la majoria (63,3%) correspon a llengües originàries altres que les oficials a l'Estat espanyol. Els títols en llengua originària catalana representen el 6,6% de les obres europees i el 4,3% del total del catàleg.

Quadre 22. Llengües originàries de les produccions europees presents al catàleg de Filmin (%).

Llengua originària de l'obra europea	Nombre d'obres	%
Llengües oficials a l'Estat espanyol (excepte català)	1.719	25,3
Català	448	6,6
Altres llengües	4.290	63,3
Sense llengua ¹⁰	325	4,8
Total	6.782	100

8.5.3 Obres amb disponibilitat de llengua catalana

Filmin ofereix **1.949** obres del catàleg (**18,9%**) amb disponibilitat d'àudio o de subtítols en català, prop d'una quarta part de les quals (el 22,4%) corresponen a continguts en llengua original catalana.

Quadre 23. Llengües disponibles de les produccions presents al catàleg de Filmin (%).

Llengua disponible	Nombre d'obres	%
Català (àudio)	723	7,0
Català (subtitulació)	924	8,9
Català (àudio i subtitulació)	302	2,9
Altres llengües	8047	77,9
Sense llengua	331	3,2
Total	10.327	100

¹⁰ Una part majoritària de les obres sense llengua de la plataforma Filmin corresponen a continguts musicals, com ara concerts i òperes.

8.5.4 Any de producció de l'obra europea

La majoria de les obres europees del catàleg de Filmin, el 60,9%, s'han produït a partir del 2010.

Quadre 24. Any de producció de l'obra europea oferta per Filmin.

Anys de producció	Nombre d'obres	%
Més de 20 anys	1.649	24,3
2000-2005	301	4,4
2005-2010	701	10,3
2010-2015	1.578	23,3
2015-2021	2.553	37,6
Total	6.782	100

8.6 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada

A més de les dades referides al conjunt del catàleg de Filmin, s'han analitzat les dades d'obra europea en una mostra de 12 pantalles físiques en relació amb l'oferta que reben 2 perfils de la modalitat *cold start* (un de persona adulta i un altre d'infantil) que no han estat contaminats amb un historial previ de consum audiovisual.

8.6.1 L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits

L'anàlisi de l'origen de les obres ofertes en la mostra analitzada (el conjunt de les 12 pantalles físiques) mostra que el perfil A registra una proporció d'obra europea inferior a la seva presència en el conjunt del catàleg (65,7%), mentre que al perfil B (infantil) el pes de les produccions europees és molt similar.

Quadre 25. Obra europea oferta per Filmin en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	100	43,9
	Perfil B (infantil)	151	64,3

8.7 Anàlisi de la prominència d'obra europea

El quadre següent mostra el percentatge d'obres europees a cada pantalla lògica, de manera acumulada.

Els dos perfils *coldstart* ofereixen una proporció similar d'obra europea a la primera pantalla lògica (61,1% i 60%). A les pantalles següents, aquesta proporció difereix i, mentre que al perfil A el pes de les produccions europees disminueix (oscil·la entre el 43,1% i el 48,7%) en el perfil B (infantil) augmenta i representa entre el 64,3% i el 71,2%.

Quadre 26. Filmin Presència d'obra europea a les pantalles lògiques. Percentatge acumulat per a cadascun dels perfils.

Perfils	% d'obres europees segons pantalla lògica (acumulat)						
	Pantalla lògica 1	Fins a pantalla lògica 2	Fins a pantalla lògica 3	Fins a pantalla lògica 4	Fins a pantalla lògica 5	Fins a pantalla lògica 6	
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	61,1	43,1	48,7	43,7	44,9	43,9
	Perfil B (infantil)	60,0	70,0	71,2	68,8	66,5	64,3

Quant a la **prominència de les obres disponibles en llengua catalana**, a Filmin, el 28,5% (92 obres) de les 323 que configuren alguna de les 6 pantalles lògiques dels 2 perfils analitzats s'ofereix en llengua catalana.

La interfície per a PC de Filmin ofereix, en les pantalles que constitueixen la mostra del perfil A, tres **anuncis** que ocupen aproximadament dos terços de la pantalla per a cada perfil (el perfil B no n'inclou.) Els tres anuncis corresponen a obres europees.

Quadre 27. Filmin Obres europees que apareixen en els anuncis per a cadascun dels perfils

Perfils	Obres europees en anuncis del total d'anuncis
Modalitat <i>cold start</i>	
Perfil A	3 de 3
Perfil B (infantil)	--

La **reiteració de títols** en diferents epígrafs de l'oferta de Filmin (és a dir, aquelles obres que hi apareixen més d'un cop en la mostra de les 12 pantalles físiques) és un altre dels indicadors de prominència analitzats.

Les dades del quadre següent mostren que en el perfil A el percentatge d'obres europees reiterades és inferior a la seva presència en el conjunt de les pantalles que constitueixen la mostra (43,9%), mentre que en el perfil B (infantil) aquest percentatge és molt similar (64,3%).

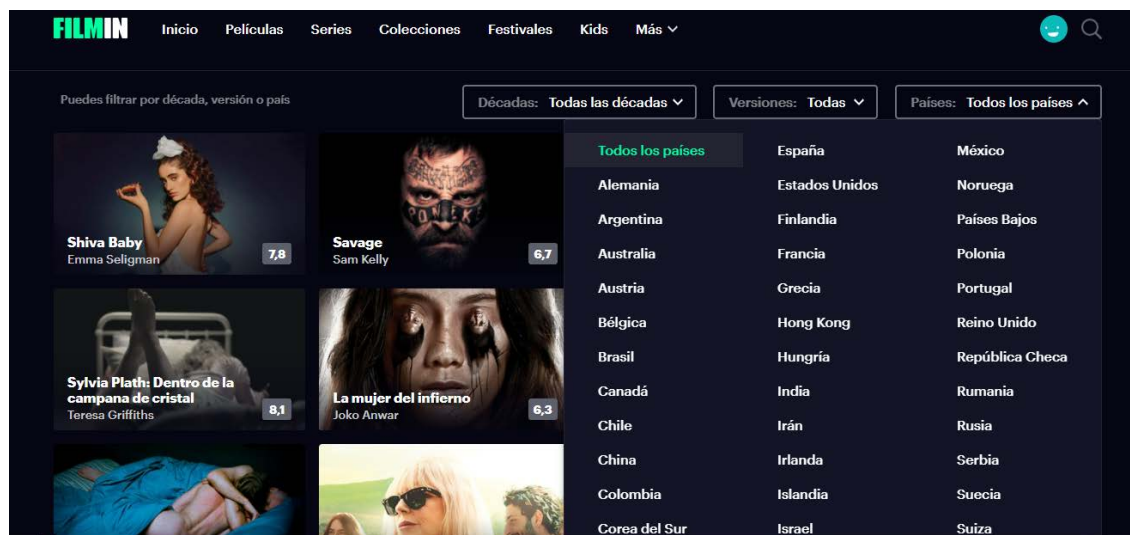
Quadre 28. Filmin. Reiteració en l'oferta d'obres. Percentatge d'obres europees ofertes més d'un cop (sota diferents epígrafs o seccions), respecte del total d'obres (europees i no europees) amb oferta reiterada.

Perfils		% d'obres europees amb presència reiterada
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	34,5
	Perfil B (infantil)	65,2

8.8 Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees

Filmin posa a disposició de les persones usuàries una secció on la totalitat de les obres del catàleg s'ofereixen classificades en funció del seu país d'origen.

Imatge 6. Pantalla de la interfície de Filmin que classifica les obres audiovisuals disponibles en funció de l'origen (17/05/21)



A més, algunes de les seccions de la interfície, com les que agrupen els continguts a la pantalla inicial i els epígrafs “Colecciones” i “Festivales”, inclouen en el títol l'origen de les obres com una de les característiques que les defineix (“Thriller nòrdico”, “Clásicos del cine español”, “Excesos a la italiana”, “Festival de Cine Francés de Málaga”).

Per contra, la introducció del terme *europaea* (o derivats semàntics) en el cercador de text lliure de la interfície no retorna resultats que es corresponguin amb aquesta paraula clau.

D'altra banda, sí que permet efectuar cerques amb la paraula clau “catalán”, que retorna els continguts del catàleg inclosos dins la categoria predefinida “Cine catalán”, així com una llista parcial d'obres audiovisuals que han estat produïdes a Catalunya o bé s'ofereixen disponibles en llengua catalana.

9. Presència i prominència d'obra europea al catàleg d'HBO

9.1 La interfície d'HBO en un dispositiu PC

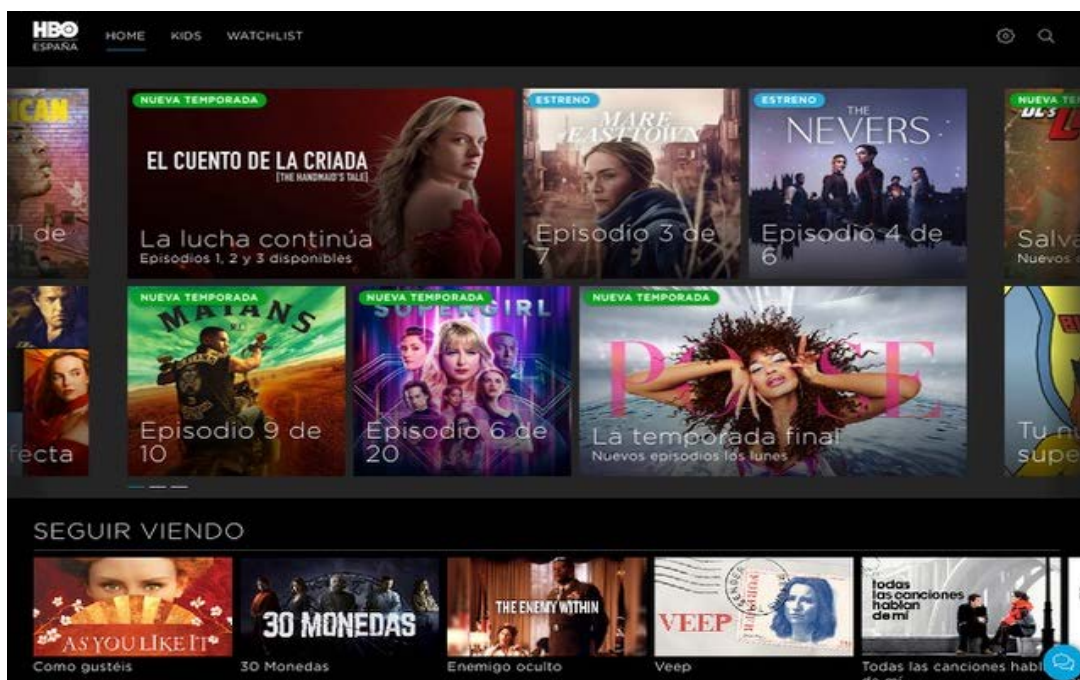
La interfície d'HBO en un dispositiu PC adopta un format de pantalla contínua: mitjançant l'*scrolling* horitzontal i vertical, la persona usuària pot moure's per l'oferta d'obres audiovisuals.

Tota la informació que figura en aquesta interfície s'ofereix, només, en llengua espanyola.

En la data d'anàlisi, les pantalles s'estructuren de la manera següent:

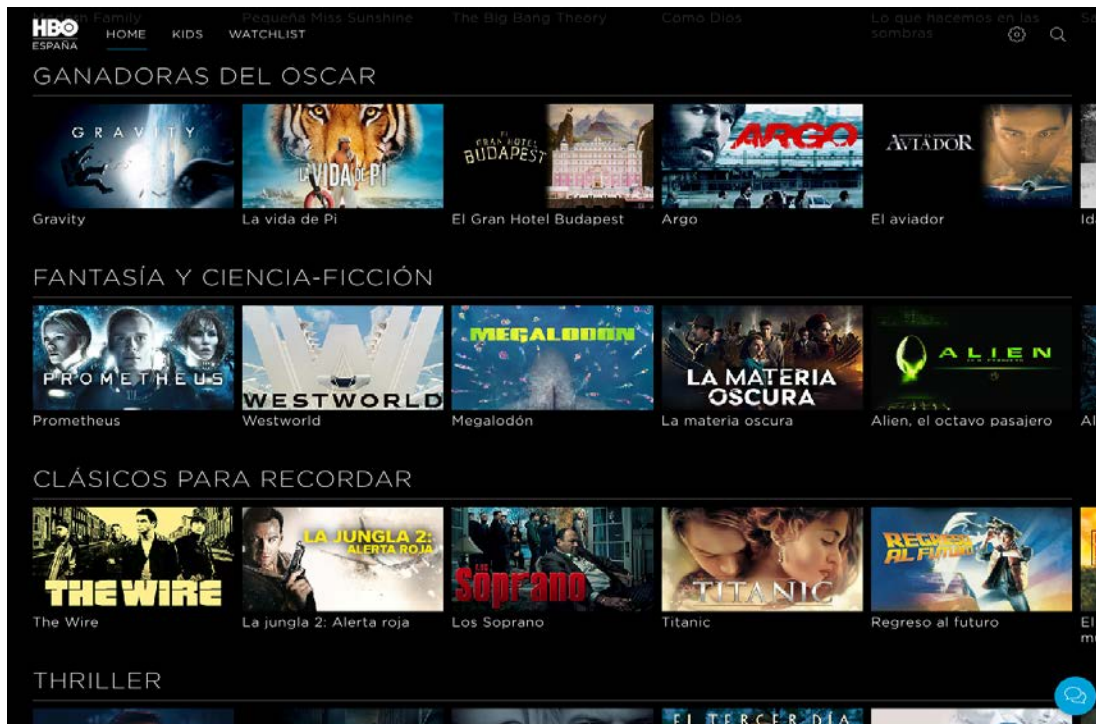
- Una pantalla inicial formada per:
 - Una franja que ocupa dos terços de la pantalla on es mostren diversos anuncis que promocionen diverses obres audiovisuals de la plataforma, majoritàriament corresponents a “estrenes” o “noves temporades” de sèries. Les persones usuàries es poden desplaçar per la selecció de les icones de manera horitzontal.

Imatge 7. Pantalla inicial de la interfície d'HBO per a PC (05/05/21)



- Les pantalles següents consten de diverses icones dels continguts que ofereix la plataforma agrupats en seccions temàtiques (“Ganadoras del Óscar”, “Fantasía y ciencia ficción”, “Drama histórico”, “Documentales imprescindibles”, etc.)

Imatge 8. Pantalla de la interfície d'HBO per a PC (05/05/21)



La interfície d'HBO també inclou:

- A la **part superior esquerra**, un menú amb les opcions:
 - “Home”, que permet accedir a la pantalla d’inici.
 - “Kids”, que dona accés a una interfície d’estructura similar a la pantalla inicial, però on s’ofereixen continguts adreçats a un públic infantil (amb una franja a la part superior, on s’ofereixen de manera destacada diversos continguts, i una sèrie d’icones d’obres agrupades per seccions temàtiques).
 - “Watchlist”, on figuren les obres seleccionades voluntàriament per cada perfil sota aquest epígraf.
- A la **part superior dreta**, hi apareixen les opcions següents:
 - Una icona que permet administrar el compte de la persona usuària i la creació d’un codi per accedir als continguts.
 - Un cercador de text lliure.

9.2 L'accés de les persones usuàries a HBO

La subscripció a la plataforma HBO permet a la persona usuària disposar de dos perfils diferents: un que dona accés a tots els continguts i l'altre, exclusivament als adreçats a un públic infantil ("Kids"). La plataforma permet establir un control parental basat en la configuració d'un codi PIN per tal de restringir l'accés als continguts del perfil principal a les persones usuàries menors d'edat.

9.3 Dades generals del catàleg

A data 09/04/21, a HBO s'hi han computat **1.725 títols**.

Les produccions que consten d'una única unitat (com ara els llargmetratges i les pel·lícules per a televisió) representen el 52,7% i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 47,3%.

Quadre 29. Obres ofertes per HBO a l'Estat espanyol per tipologia (09/04/21)

Tipologia	Total obres	%
Llargmetratges i pel·lícules per a televisió	909	52,7
Produccions seriades	816	47,3
Total	1.725	100

9.4 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres

9.4.1 Obra europea

Les obres europees representen el **25,0% del conjunt del catàleg** d'HBO a Espanya.

Quadre 30. Obra europea oferta per HBO al territori de l'Estat espanyol (%). (09/04/21)

Origen de l'obra	Nombre d'obres	%
Europea	432	25,0
No europea	1.293	75,0
Total	1.725	100

9.4.2 Llengua originària de les produccions europees

En el conjunt d'obres europees, la majoria (70,1%) correspon a llengües originàries altres que les oficials a l'Estat espanyol. Els títols en llengua originària catalana representen el 0,2% de les obres europees i el 0,06% del total del catàleg.

Quadre 31. Llengües originàries de les produccions europees presents al catàleg d'HBO (%).

Llengua originària de l'obra europea	Nombre d'obres	%
Llengües oficials a l'Estat espanyol (excepte català)	126	29,2
Català	1	0,2
Altres llengües	303	70,1
Sense llengua	2	0,5
Total	432	100

9.4.3 Obres amb disponibilitat de llengua catalana

HBO ofereix una obra del catàleg (0,1%) amb disponibilitat d'àudio en català, que correspon al llargmetratge en llengua original catalana.

Quadre 32. Llengües disponibles de les produccions presents al catàleg d'HBO (%).

Llengua disponible	Nombre d'obres	%
Català (àudio)	1	0,1
Altres llengües	1.691	99,9
Total	1.692¹¹	100

¹¹ En el moment de l'anàlisi de les llengües ofertes per HBO, 33 obres ja no es trobaven disponibles al catàleg.

9.4.4 Any de producció de l'obra europea

La majoria de les obres europees del catàleg d'HBO, el 70,8%, s'han produït a partir del 2010.

Quadre 33. Any de producció de l'obra europea oferta per HBO.

Anys de producció	Nombre d'obres	%
Més de 20 anys	27	6,3
2000-2005	43	10,0
2005-2010	56	13,0
2010-2015	111	25,7
2015-2021	195	45,1
Total	432	100

9.5 Dades en relació amb l'origen de la producció de les obres i la prominència a la mostra analitzada

A més de les dades referides al conjunt del catàleg d'HBO, s'han analitzat les dades d'obra europea en una mostra de 12 pantalles físiques en relació amb l'oferta que reben 2 perfils de la modalitat *cold start* (un de persona adulta i un altre d'infantil) que no han estat contaminats amb un historial previ de consum audiovisual.

9.5.1 L'obra europea en la mostra per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits

L'anàlisi de l'origen de les obres ofertes en la mostra analitzada (el conjunt de les 12 pantalles físiques) mostra que la proporció d'obra europea és idèntica (un 21,3%) en els dos perfils.

Quadre 34. Obra europea oferta per HBO en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	26	21,3
	Perfil B (infantil)	33	21,3

9.6 Anàlisi de la prominència d'obra europea

El quadre següent mostra el percentatge d'obres europees a cada pantalla lògica, de manera acumulada, dels dos perfils de la modalitat *cold start* objecte d'anàlisi, que no han estat contaminats amb un historial previ de consum audiovisual.

Els dos perfils difereixen notablement pel que fa a la presència d'obra europea en funció de la pantalla lògica, especialment en les tres primeres. Mentre que al perfil A la proporció d'obra europea oscil·la entre el 40,0% de la primera pantalla i el 31,9% de la tercera, en el cas del perfil infantil la primera pantalla lògica registra la proporció més baixa d'obra europea (16,7%), i és superior al 24% en les dues següents.

Quadre 35. HBO. Presència d'obra europea a les pantalles lògiques. Percentatge acumulat per a cadascun dels perfils.

Perfils	% d'obres europees segons pantalla lògica (acumulat)						
	Pantalla lògica 1	Fins a pantalla lògica 2	Fins a pantalla lògica 3	Fins a pantalla lògica 4	Fins a pantalla lògica 5	Fins a pantalla lògica 6	
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	40,0	38,1	31,9	25,0	22,2	21,3
	Perfil B (infantil)	16,7	24,4	24,7	22,6	22,9	21,3

Quant a la **prominència de les obres disponibles en llengua catalana** a HBO cap de les obres que configuren algunes de les 6 pantalles lògiques dels dos perfils analitzats s'ofereix amb àudio o subtítols en llengua catalana.

La interfície per a PC d'HBO ofereix, en les pantalles que constitueixen la mostra dels dos perfils, una franja que ocupa dos terços de la pantalla amb diversos **anuncis** d'obres audiovisuals de la plataforma. En els dos perfils –tots dos de la modalitat *cold start*– la proporció d'anuncis que corresponen a obra europea és similar: el 30,4% en el cas del perfil A i el 32,0% en el B (infantil).

Quadre 36. HBO. Obres europees que apareixen en els anuncis per a cadascun dels perfils

Perfils	Obres europees en anuncis del total d'anuncis
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A
	7 de 23 (30,4%)
	Perfil B (infantil)
	8 de 25 (32,0%)

La **reiteració de títols** en diferents epígrafs de l'oferta d'HBO (és a dir, aquelles obres que hi apareixen més d'un cop en la mostra de les 12 pantalles físiques) és un altre dels indicadors de prominència analitzats.

Les dades del quadre següent mostren, pel que fa als dos perfils de modalitat *cold start* (A i B), uns percentatges d'obres europees reiterades lleugerament superiors al percentatge d'obra europea en el conjunt de les pantalles que constitueixen la mostra (un 21,3% en tots dos perfils).

Quadre 37. HBO. Reiteració en l'oferta d'obres. Percentatge d'obres europees ofertes més d'un cop (sota diferents epígrafs o seccions), respecte del total d'obres (europees i no europees) amb oferta reiterada.

Perfils		% d'obres europees amb presència reiterada
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	26,3
	Perfil B (infantil)	23,5

9.7 Elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees

La interfície d'HBO per a PC no ofereix a la persona usuària una secció específica que classifiqui les obres en funció del seu origen. No obstant això, algunes de les seccions inclouen en el seu títol l'origen de les obres com una de les característiques que les defineix, com ara "Cine español" i "Series y películas españolas".

Tampoc la introducció del terme *europaea* (o derivats semàntics) en el cercador de text lliure de la interfície no retorna resultats que es corresponguin amb aquesta paraula clau.

HBO tampoc no proporciona cap eina de recerca de les obres disponibles amb àudio o subtítols en llengua catalana i la cerca en la interfície no retorna resultats que compleixin aquestes condicions.

10. Conclusions

Aquest informe té com a objectius **establir la presència d'obra europea** en el catàleg de programes ofert pels serveis de comunicació audiovisual a petició Amazon Prime Video, Disney+, Filmin i HBO a l'àmbit del territori de l'Estat espanyol i **identificar el nivell de prominència de l'obra europea** en el catàleg de programes d'aquests serveis.

Adicionalment, també pretén: analitzar l'eventual influència de l'algoritme de recomanació de continguts en els nivells de prominència de l'obra europea (a partir de l'anàlisi de perfils diferenciats en aquests serveis); identificar altres dades relacionades amb la producció de les obres europees (l'origen, la llengua originària, la tipologia); i quantificar la presència de la llengua catalana.

L'anàlisi s'ha dut a terme sobre l'oferta que apareix en la interfície de dispositius PC els dies 9 d'abril (Disney+ i HBO) i 20 d'abril (Amazon Prime Video i Filmin) de 2021 i adopta el mateix disseny metodològic que l'utilitzat a l'Informe 82/2020 *Presència i prominència d'obres europees a Netflix*.

Quant al sistema de càlcul utilitzat per determinar la proporció d'obra europea en els catàlegs, la Comissió va presentar una comunicació¹² que estableix que el més apropiat és calcular-la en funció dels títols i no del temps de difusió, i defineix què constitueix un títol, que, en el cas de les sèries de televisió, correspondria a una temporada.

Per tal de valorar la prominència de l'obra europea, s'adopta una de les característiques dels prestadors de vídeo sota demanda: l'enfocament de l'oferta en funció del perfil de persona usuària. Així, aquesta prominència es calcula en relació amb perfils diferents, en funció de la disponibilitat de cada servei a petició.

Dos perfils de cada servei pertanyen a la modalitat *cold start*, és a dir, no disposen d'un historial previ de consum audiovisual ni han explicat cap predilecció per un tipus d'obra determinada: un és de persona adulta, mentre que l'altre, infantil, es crea sobre la base de l'eina de control parental proveïda per cada prestador. En el cas d'Amazon Prime Video i Disney+, que permeten crear més perfils, se n'han definit tres més amb un consum previ a la recollida de dades en funció de preferències per obres d'origens diferents (obres dels EUA, d'origen europeu, d'origen dels territoris de l'Estat espanyol).

¹² Directrius en virtut de l'apartat 7 de l'article 13 de la Directiva de serveis de comunicació audiovisual relatives al càlcul de la proporció d'obres europees als catàlegs a petició i a la definició d'*audiència baixa* i de *volum de negoci baix*.

Amazon Prime Video

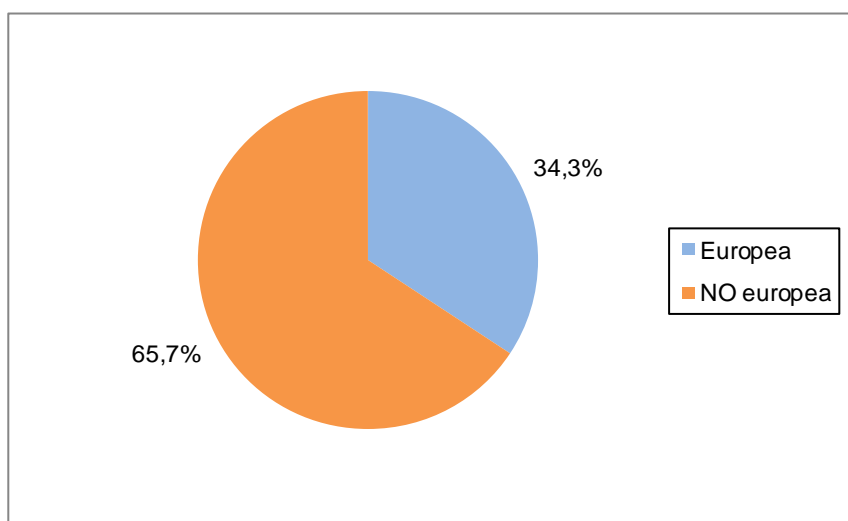
En el moment de l'anàlisi, s'han computat 5.585 títols al catàleg d'Amazon Prime Vídeo, la majoria (el 73,3%) llargmetratges i pel·lícules per a la televisió.

La resta, el 26,7%, correspon a temporades de sèries de televisió o d'altres formats presentats de manera seriada.

Pel que fa a l'obra europea, es tracta d'una oferta majoritàriament produïda a partir del 2010, concretament, el 57,9% dels títols.

L'obra europea a Amazon Prime Vídeo suposa el 34,3% del conjunt del catàleg.

Figura 2. Presència d'obra europea al catàleg d'Amazon Prime Video



La presència d'obres amb llengua originària oficial a l'Estat espanyol és del 38,3% del total de l'obra europea.

A tots els perfils, l'oferta d'obra europea en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades, les que tenen més prominència, és inferior a la que es registra en el conjunt del catàleg.

Així, la presència de l'obra europea en les pantalles amb més prominència per a la persona usuària oscil·la entre un mínim del 17,9% (perfil *cold start*) i un màxim del 32,1% (perfil infantil).

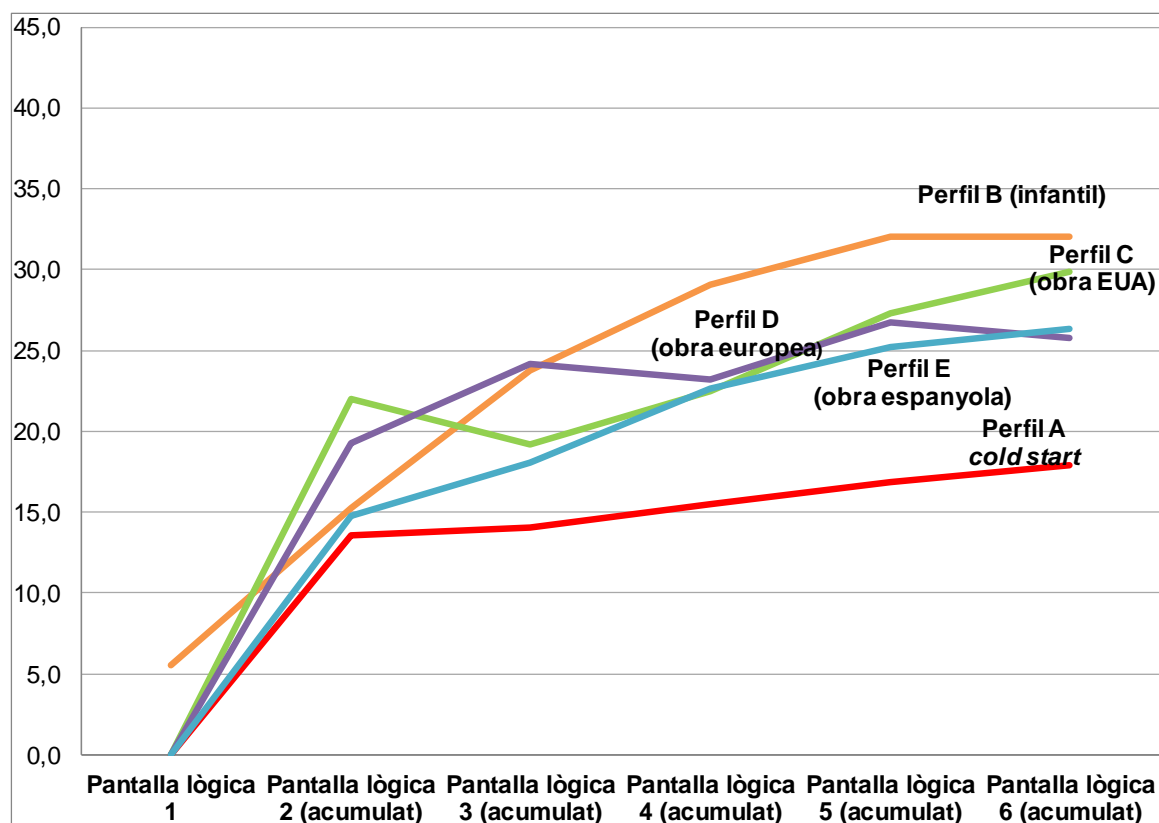
Quadre 38. Obra europea oferta per Amazon Prime Video en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	45	17,9
	Perfil B (infantil)	60	32,1
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	75	29,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	64	25,8
	Perfil E (producció amb origen territoris de l'Estat espanyol)	67	26,4

En termes generals, a tots els perfils, la presència d'obres europees tendeix a augmentar conforme s'avança envers les pantalles posteriors i, per tant, disminueix la prominència.

Quatre dels perfils d'Amazon Prime Video no ofereixen, en el moment de l'anàlisi, cap obra d'origen europeu en la primera pantalla lògica i a l'únic que n'ofereix, el perfil infantil, tan sols representa el 5,6% del total d'obres d'aquella pantalla.

Figura 3. Obra europea oferta per Amazon Prime Video a cada nivell de pantalla lògica per a cada perfil en la mostra analitzada (%)



L'anàlisi no ha detectat en la interfície sistemes de promoció addicional de l'obra europea que puguin afavorir la localització i l'accés a les produccions europees.

Així, en 4 dels 5 perfils, les obres europees promocionades en forma d'anuncis que apareixen a la interfície ho fan amb una proporció equivalent a la presència d'aquesta producció en el total del catàleg (un 33,3%). En el perfil infantil, cap dels anuncis pertany a produccions europees.

La reiteració de l'oferta d'un títol en diferents seccions de la interfície, un altre sistema de promoció d'una obra concreta, en 4 dels 5 perfils és més de 10 punts inferior per a les obres europees a la presència en el catàleg. En el perfil infantil, el percentatge és molt similar.

Amazon Prime Video tampoc inclou altres elements susceptibles d'afavorir la prominència d'obres europees, com ara una secció específica que classifiqui les obres audiovisuals en funció del seu origen, tot i que algunes de les seccions que agrupen les obres que s'ofereixen sí que inclouen una referència a l'origen en el títol que les descriu.

Tampoc la introducció del terme *europea* (o derivats semàntics) en el cercador de text lliure de la interfície no retorna resultats que es corresponguin amb aquesta paraula clau.

Les dades no mostren una relació entre les preferències de consum de cada perfil en relació amb l'origen de l'obra i l'oferta que rep la persona usuària.

Tal com mostra el quadre 38, malgrat el consum previ d'obres europees i europees amb origen als territoris de l'Estat espanyol, els perfils D i E reben una oferta d'obres europees més baixa que un perfil amb consum previ d'obres dels EUA.

Tampoc no s'aprecia cap vinculació entre les preferències dels perfils amb consum predefinit i la proporció d'obra europea en la reiteració de l'oferta o en els anuncis que s'ofereixen.

Així doncs, l'algoritme de recomanació no atorgaria un pes decisiu a l'origen de la producció.

La llengua catalana està present, en l'àudio o en subtítols, en 71 obres, un 1,3% dels títols del catàleg. Tres de cada quatre són llargmetratges i documentals (77,5%).

En la majoria d'aquestes obres, la llengua catalana s'ofereix en forma d'àudio (el 81,7%), el 16,9% inclou únicament subtítols i el 1,4% restant inclou totes dues opcions.

Quant a les obres produïdes originàriament en català (36 obres), signifiquen el 4,9% de les obres europees amb llengua originària oficial a l'Estat i l'1,9% de les obres europees

Pel que fa a les eines de localització i accés a aquests títols, en el moment de l'anàlisi, la interfície d'Amazon Prime Video no proporciona cap eina de recerca de les obres disponibles amb àudio o subtítols en llengua catalana i quan es realitza una cerca amb text lliure (per exemple "obras en catalán") no es retornen resultats correctes.

Les obres en llengua catalana amb el nivell de prominència més elevat (les 12 pantalles físiques analitzades) representen una proporció encara inferior a la seva presència en el conjunt del catàleg: només hi apareixen 3 (el 0,9% de les obres ofertes als 5 perfils definits en aquestes pantalles).

Disney+

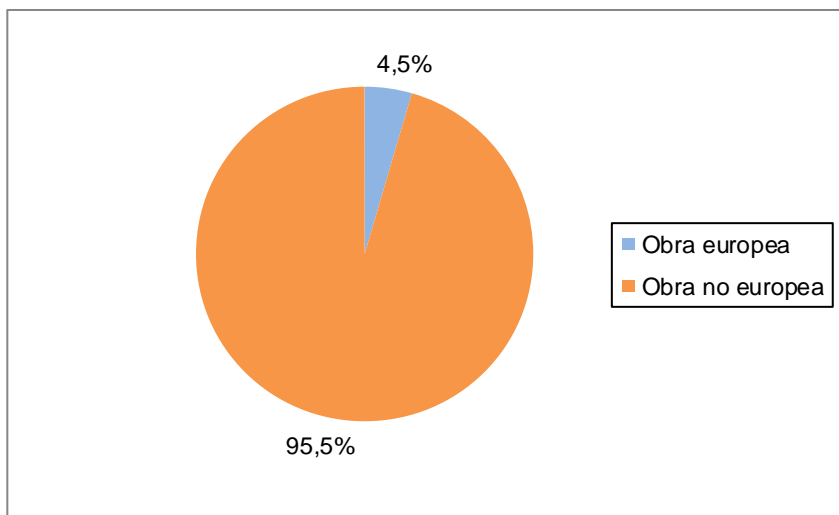
S'han detectat 1.707 títols a la interfície de Disney+, el 60,2% dels quals correspon a llargmetratges i pel·lícules per a la televisió.

El 39,8% restant correspon a sèries de televisió, computades per temporades, i altres produccions seriades.

Gairebé dos terços del catàleg europeu (70,1%) s'ha produït a partir del 2010.

La presència d'obra europea a Disney+ suposa el 4,5% del conjunt del catàleg.

Figura 4. Presència d'obra europea al catàleg de Disney+



Les obres amb llengua originària oficial a l'Estat espanyol suposen el 19,5% del total de l'obra europea.

A tots els perfils, la presència de l'obra europea en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades, les que tenen més prominència, és superior a la que es registra en el conjunt del catàleg.

La proporció d'obra europea en les pantalles amb més prominència per a la persona usuària difereix entre perfils i oscil·la entre el 6,7% de l'infantil i més del 12% dels títols en els perfils amb un consum previ d'obres europees i espanyoles.

Quadre 39. Obra europea oferta per Disney+ en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 5 perfils de persona usuària definits.

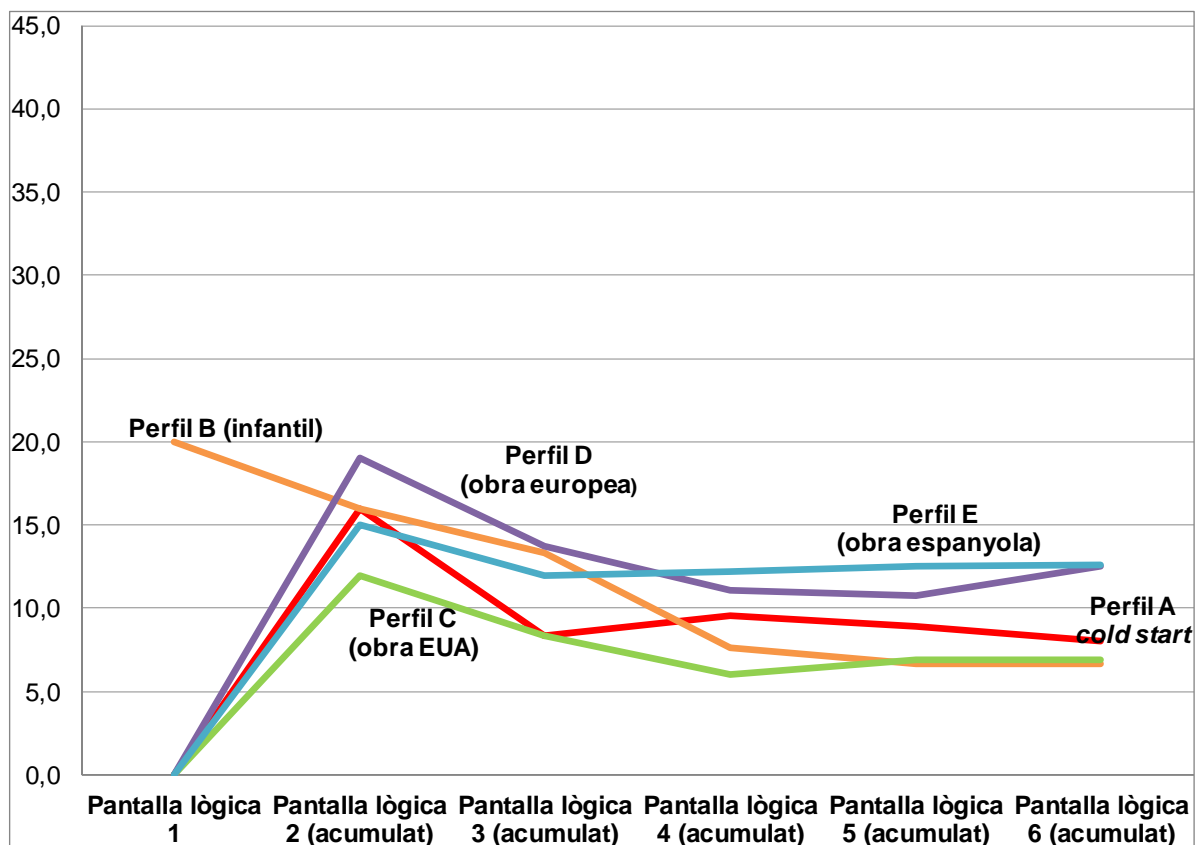
	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	12	8,0
	Perfil B (infantil)	10	6,7
Consum previ d'obres d'un origen determinat	Perfil C (producció dels EUA)	10	6,9
	Perfil D (producció europea, excepte Espanya)	17	12,5
	Perfil E (producció amb origen territoris de l'Estat espanyol)	17	12,6

Quatre dels cinc perfils creats de Disney+ no ofereixen cap títol d'origen europeu en la primera pantalla lògica

L'únic perfil que sí que inclou la presència d'obres d'origen europeu en aquesta primera pantalla és el perfil infantil, on representen el 20%, tot i que el percentatge disminueix progressivament en desplaçar-se a les següents pantalles lògiques fins arribar a representar el 6,7% a les dues últimes.

A la resta de pantalles lògiques, les diferències entre perfils pel que fa a l'espai atorgat a les obres europees guarden relació amb les característiques de consum definides prèviament, especialment a partir de la tercera. Així, els perfils amb un consum previ d'obra europea i espanyola són els que presenten els percentatges d'obra europea més elevats i el que mostra preferència per les produccions americanes, el més reduït.

Figura 5. Obra europea oferta per Disney+ a cada nivell de pantalla lògica per a cada perfil en la mostra analitzada (%)



La interfície de Disney+ inclou alguns elements de promoció addicional de l'obra europea, com oferir-ne una proporció més elevada en els anuncis que en el conjunt del catàleg.

Així, en 4 dels 5 perfils, les obres europees promocionades en forma d'anuncis que apareixen a la interfície ho fan amb una proporció –el 33,3%– superior a la seva presència en el conjunt del catàleg. En el perfil infantil, però, cap dels anuncis pertany a produccions europees.

Un segon sistema de promoció d'una obra és la reiteració de l'oferta en més d'una secció de la interfície. En els dos perfils *cold start*, el percentatge d'obres europees reiterades difereix lleugerament respecte del conjunt de pantalles que constitueixen la mostra: mentre que a l'estàndard és superior en més de dos punts, a l'infantil és 0,8 dècimes inferior. En canvi, en la resta de perfils, la reiteració de les obres en reforça les característiques: en el que mostra preferència pel consum d'obres amb origen als EUA el pes de l'obra europea és inferior a la seva presència en el total de la mostra i en els perfils amb consum d'obres europees i espanyoles és superior.

La interfície de Disney+ no ofereix a la persona usuària altres elements susceptibles d'afavorir la prominència de l'obra europea, com ara una secció que classifiqui els continguts en funció de l'origen de les obres o la possibilitat d'efectuar una cerca dels títols d'una nacionalitat determinada.

Les dades mostren una relació entre les preferències de consum de cada perfil en relació amb l'origen de l'obra i l'oferta que rep la persona usuària.

Tal com mostra el quadre 39, els perfils amb un consum previ d'obres europees i europees amb origen als territoris de l'Estat espanyol (D i E) gairebé doblen la proporció d'obra europea del perfil amb consum previ d'obres dels EUA. Aquest fenomen també es detecta en la reiteració de l'oferta.

Per contra, no s'observa cap relació entre les preferències dels perfils amb consum predefinit i la proporció d'obra europea en els anuncis que s'ofereixen.

Així, doncs, en el cas de Disney+, l'algoritme de recomanació sí que atorgaria certa importància a l'origen de la producció.

Disney+ ofereix 3 llargmetratges d'animació (0,2% del títols del catàleg) amb disponibilitat d'àudio en català.

Una d'aquestes obres apareix com a opció d'àudio entre les possibilitats que s'ofereixen en iniciar la projecció; les altres dues, en canvi, s'ubiquen com a "Versión en catalán" en l'apartat "Extras" de la interfície (on apareixen també els tràilers, els *making of* o entrevistes relacionades amb les obres), però no com a opció de l'àudio. Tampoc no és possible efectuar la cerca de l'obra pel títol en català.

Disney+ ofereix 2 llargmetratges doblats al català en les pantalles amb més prominència d'algun dels 5 perfils analitzats, la qual cosa suposa un 0,7% del total de 274 títols oferts en aquestes 6 pantalles lògiques.

S'ha detectat una única obra amb llengua originària en català, que significa el 6,7% de les obres europees amb llengua originària oficial a l'Estat i l'1,3% de les obres europees. Aquest llargmetratge no està disponible en l'àudio en català.

Filmin

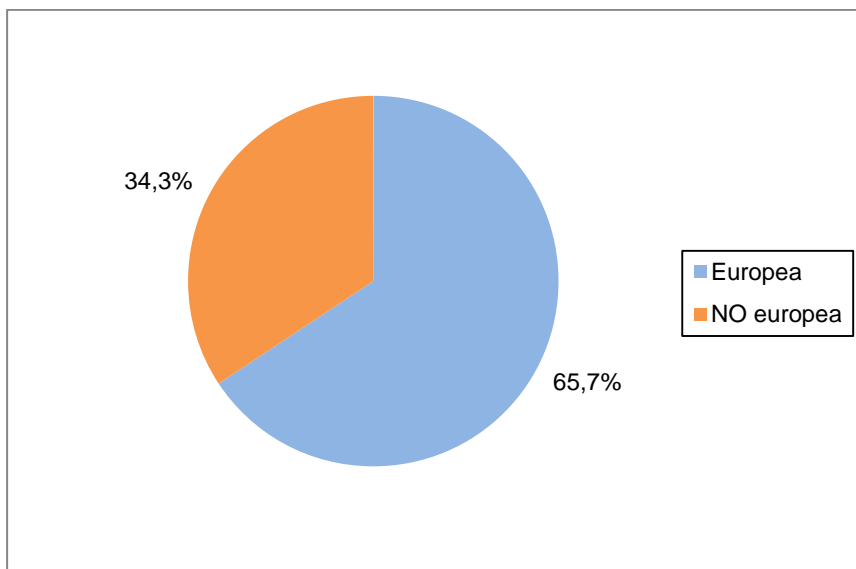
A la interfície de Filmin s'ofereixen 10.327 títols, amb una proporció majoritària de produccions que consten d'una única unitat

Les produccions úniques (com ara els llargmetratges, els curtmetratges i la majoria dels documentals) representen el 95,1% del catàleg i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 4,9%.

La majoria de l'obra europea del catàleg de Filmin, el 60,9%, s'ha produït a partir del 2010.

La presència d'obra europea a Filmin suposa el 65,7% del conjunt del catàleg.

Figura 6. Presència d'obra europea al catàleg de Filmin



Les obres amb llengua originària oficial a l'Estat espanyol representen el 31,9% del total de l'obra europea i les de llengua originària catalana el 6,6%

Els títols en llengua originària catalana suposen el 4,3% del total del catàleg.

El perfil *cold start* estàndard registra una proporció d'obra europea inferior a la del conjunt del catàleg, mentre que al perfil infantil és molt similar.

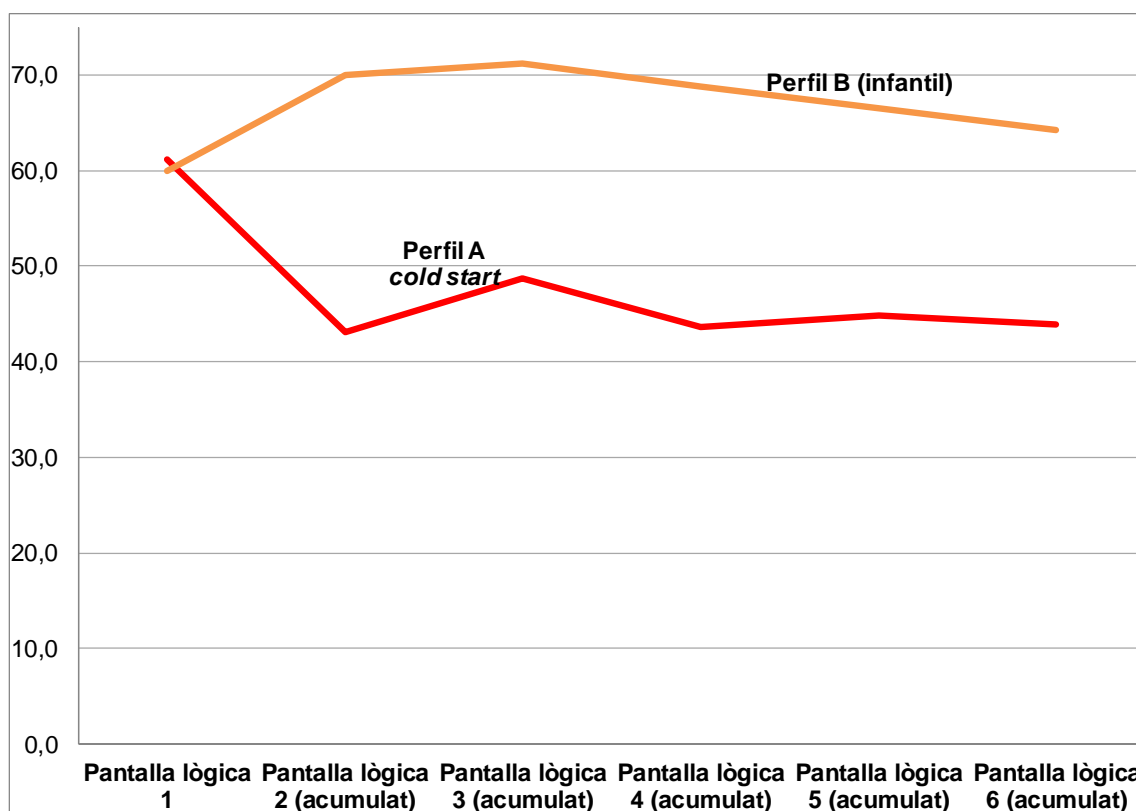
Quadre 40. Obra europea oferta per Filmin en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	100	43,9
	Perfil B (infantil)	151	64,3

La presència d'obra europea en els dos perfils *cold start* analitzats varia a partir de la segona pantalla lògica

Els dos perfils ofereixen una proporció similar d'obra europea a la primera pantalla lògica (61,1% i 60%). No obstant així, a les pantalles següents al perfil A el pes de les produccions europees disminueix (oscil·la entre el 43,1% i el 48,7%) i, per contra, augmenta en el cas del perfil infantil (representa entre el 64,3% i el 71,2%).

Figura 7. Obra europea oferta per Filmin a cada nivell de pantalla lògica per a cada perfil en la mostra analitzada (%)



La totalitat dels anuncis de la interfície de Filmin promocionen obres europees

Filmin ofereix, en les pantalles que constitueixen la mostra del perfil A, tres anuncis, tots d'obres europees, mentre que el perfil infantil no inclou publicitat de les obres del catàleg.

Quant a la reiteració de l'oferta d'un títol en diferents seccions de la interfície, un segon sistema de promoció de les obres, en el perfil A és inferior respecte al conjunt del catàleg (el 34,5%), mentre que en el perfil infantil és molt similar (65,2%).

La inclusió d'una secció en la interfície de Filmin que classifica els títols del catàleg en funció de l'origen facilita l'accés a l'obra europea.

Filmin inclou un tercer mecanisme per facilitar l'accés a les produccions europees: posar a disposició de les persones usuàries un apartat que classifica les obres ofertes en funció de l'origen. A més, diversos epígrafs de la interfície inclouen en el títol l'origen de les obres com una de les característiques que les defineix.

Filmin ofereix el 18,9% dels títols del catàleg amb disponibilitat d'àudio o de subtítols en llengua catalana,

El català està present en forma de subtítols en gairebé la meitat d'aquestes obres (el 47,4%), en el 37,1% s'ofereix en forma d'àudio i el 15,5% restant mitjançant totes dues opcions alhora. Prop d'una quarta part d'aquestes obres (el 22,4%) corresponen a continguts en llengua original catalana.

Quant a les obres produïdes originàriament en català (448), signifiquen el 20,7% de les obres europees amb llengua originària oficial a l'Estat i el 6,6% del total d'obra europea.

El 28,5% de les obres amb prominència dels dos perfils s'ofereixen en llengua catalana.

A més, la interfície de Filmin permet efectuar cerques amb la paraula clau "catalán", que retorna els continguts del catàleg inclosos dins la categoria predefinida "Cine catalán", així com una llista parcial d'obres produïdes a Catalunya o que s'ofereixen en llengua catalana.

Filmin disposa de la interfície en llengua catalana FilminCAT, on s'ofereixen exclusivament les obres del catàleg general produïdes a Catalunya o disponibles en llengua catalana.

Les pel·lícules, curtmetratges i sèries de producció catalana o bé que estan disponibles en català del catàleg general de Filmin sumen un total de 1.961 títols.

HBO

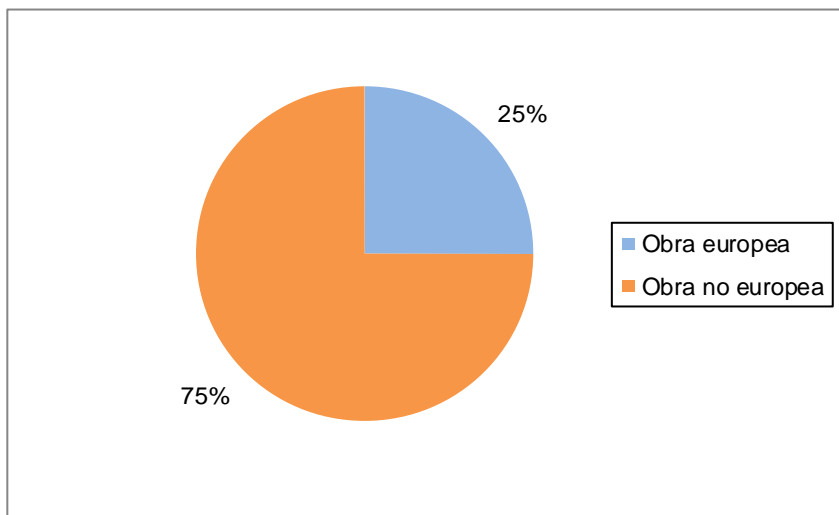
A la interfície d'HBO s'hi han localitzat 1.725 títols, amb una proporció similar entre llargmetratges (incloent-hi pel·lícules per a la televisió) i les produccions seriades.

Els llargmetratges i les pel·lícules per a televisió representen el 52,7% i les produccions seriades (en nombre de temporades), el 47,3%.

Quant a la data de producció del catàleg d'obra europea, més de dues terceres parts (el 70,8%) ha estat produïda a partir del 2010.

La presència d'obra europea a HBO suposa el 25,0% del conjunt del catàleg.

Figura 8. Presència d'obra europea al catàleg d'HBO



Les obres amb llengua originària oficial a l'Estat espanyol representen el 29,4% del total de l'obra europea.

Als dos perfils creats, la proporció de l'obra europea en el conjunt de les 12 pantalles amb més prominència és lleugerament inferior a la que es registra en el conjunt del catàleg.

Així, l'obra europea en el conjunt de les 12 pantalles físiques amb més prominència per a la persona usuària representa el 21,3% tant al perfil *cold start* com a l'infantil.

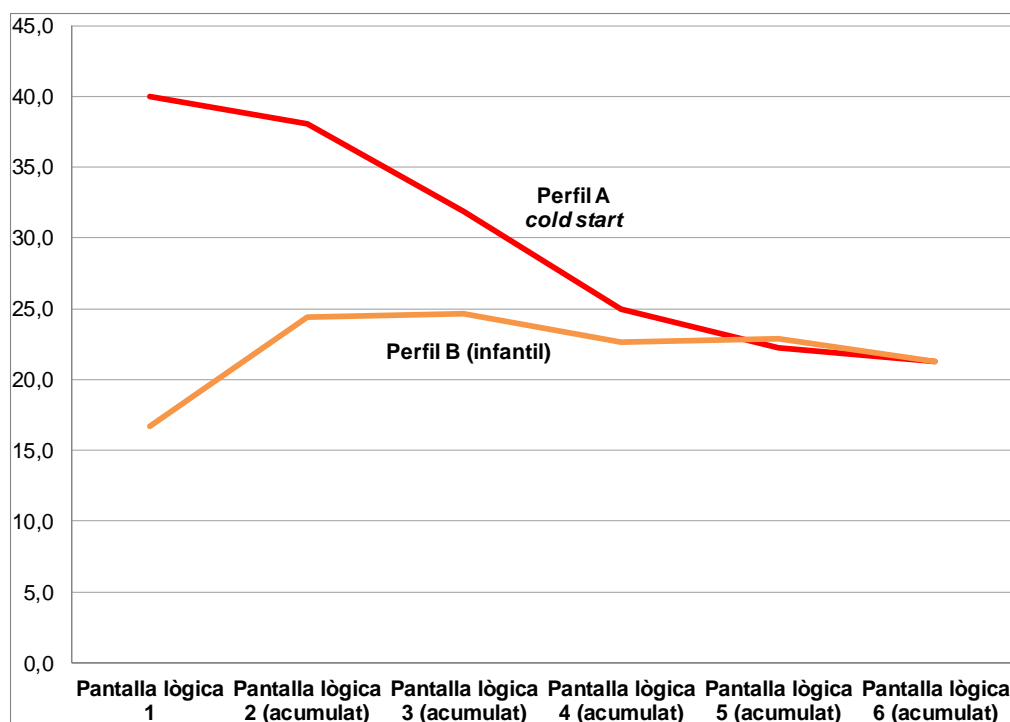
Quadre 41. Obra europea oferta per HBO en el conjunt de les 12 pantalles físiques analitzades per a cadascun dels 2 perfils de persona usuària definits.

	Perfils	Obra europea	
		Nombre d'obres	%
Modalitat <i>cold start</i>	Perfil A	26	21,3
	Perfil B (infantil)	33	21,3

La presència d'obra europea en els dos perfils *cold start* analitzats difereix notablement en funció de la pantalla lògica.

Aquestes diferències es fan paleses a les tres primeres pantalles lògiques: al perfil A la proporció d'obra europea oscil·la entre el 40,0% de la primera pantalla i el 31,9% de la tercera, mentre que a l'infantil la primera pantalla registra la proporció més baixa (16,7%), i oscil·la entorn del 25% en les dues següents.

Figura 9. Obra europea oferta per HBO a cada nivell de pantalla lògica per a cada perfil en la mostra analitzada (%)



La proporció d'obra europea en els anuncis de la interfície d'HBO en tots dos perfils és superior a la presència d'obra europea.

Així, un 30,4% dels anuncis oferts al perfil A i un 32% dels que s'adrecen al perfil infantil són d'obres europees.

De manera similar, la reiteració de l'oferta d'un títol en diferents seccions de la interfície, un altre sistema de promoció de les obres, és també lleugerament superior en els dos perfils respecte del conjunt del catàleg, (el 26,3% i el 23,5%, respectivament).

La interfície d'HBO no inclou altres mecanismes per tal de facilitar l'accés a les obres europees. Així, no ofereix cap apartat on es classifiquin les obres en funció de l'origen ni tampoc permet la cerca en funció de la nacionalitat. D'altra banda, alguns dels epígrafs que agrupen les produccions que s'ofereixen sí que fan referència a la nacionalitat en el títol que les descriu.

La llengua catalana està present en una única obra, que representa el 0,1% dels títols del catàleg.

En aquesta obra, una sèrie documental que consta de tres episodis, la llengua catalana, que també és l'original, s'ofereix en forma d'àudio.

Aquest títol amb llengua originària en català disponible al catàleg d'HBO significa el 0,8% de les obres europees amb llengua originària oficial a l'Estat i el 0,2% del total d'obra europea.